四庫全書薈要

乾隆御览本

史部

資治通鑑卷二百七十七　宋　司馬光　撰

胡三省　音註

後唐紀六起上章攝提格盡玄黓執徐六月凡二年有奇

明宗聖德和武欽孝皇帝中之下

長興元年是年二月方改元春正月董璋遣兵築七寨於劒門辛巳孟知祥遣趙季良如梓州修好先是董璋在東川與孟知祥鄰鎮而未嘗通問天成三年兩鎮因爭鹽利而有違言去年璋遣使求昏於知祥令知

祥遣報使以修好兩釋嫌怨以從講解懼朝廷加兵也同舟遇風則胡越相應如左右手斯之謂矣安重誨患兩川之難制不能因其構隙而鬬之反從而合之可以為善謀國乎兵法曰合則能離之安重誨反是好呼到翻下同鴻臚少卿郭在巖奏請鑄當五千三千一千大錢朝廷以其指虛為實無識妄言左遷衛尉少卿同正此唐官所謂員外置同正員者也吳從平原王澈為德化王江州德化縣本漢尋陽縣宋白曰南唐所改二月乙未朔趙季良還成都謂孟知祥曰董公貪殘好勝志大謀短終為西川之患史紀趙季良之言為董璋攻孟知祥張本都指

揮使李仁罕張業欲置宴召知祥先二日有尼告二將謀以宴日害知祥（先悉薦翻）知祥詰之無狀（無謀害之狀也詰去吉翻）丁酉推始言者軍校都延昌王行本轡斬之（校戶教翻都姓也春秋時鄭大夫公孫閼字子都子孫以為氏）戊戌就宴盡去左右（去羌呂翻）獨詰仁罕第仁罕叩頭流涕曰老兵惟盡死以報德由是諸將皆親附而服之（史言孟知祥能推心以得人死力）壬子孟知祥董璋同上表言兩川聞朝廷於閬中建節綿遂益兵無不憂恐（閬中建節謂置保寧軍於閬州綿遂益兵謂武虔裕刺綿州夏魯奇帥遂州皆益兵戍之事並見上卷上年）上

以詔書慰諭之　乙卯上祀圜丘大赦改元（改元長興）鳳翔節度使兼中書令李從曮入朝陪祀三月壬申制從曮為宣武節度使（天成元年李從曮再鎮鳳翔至是從鎮）癸酉吳主立江都王璉為太子（璉立展翻）丙子以宣徽使朱弘昭為鳳翔節度使　康福奏克保靜鎮斬李匡賓（李匡賓據保靜鎮見上卷上年）復以安義為昭義軍（梁均王龍德二年晉王改昭義軍曰安義軍見二百七十一卷）帝將立曹淑妃為后淑妃謂王德妃曰吾素病中煩（中煩謂胃中煩熱）倦於接對妹代我為之德妃曰中宮敵偶

至尊誰敢干之庚寅立淑妃為皇后德妃事后恭謹后亦憐之初王德妃因安重誨得進常德之歐史曰德妃王氏邠州餅家女也有美色號花見羞少賣為梁將劉鄩侍兒鄩卒王氏無所歸是時帝正室夏夫人已卒方求別室有言王氏於安重誨者以告於帝而納之帝性儉約及在位久宮中用度稍侈重誨每規諫妃取外庫錦造地衣重誨切諫引劉后為戒謂莊宗劉皇后也妃由是怨之　高從誨遣使奉表請吳告以墳墓在中國高季興陝州硤石人也故云然恐為唐所討吳兵援之不及謝絕之高季興請附於吳見二百七十五卷天成二年吳遣兵擊之不克

董璋恐綿州刺史武虔裕窺其所為按九域志綿州東南至梓州一百三十七里以其逼近故恐為所窺夏四月甲午朔表兼行軍司馬囚之府廷以兼行軍司馬誘之至梓州而囚之府廷東川府廷也宣武節度使符習自恃宿將符習本成德將從莊宗戰於河上故自恃為耆宿論議多抗安重誨重誨求其過失奏之丁酉詔習以太子太師致仕　戊戌加孟知祥兼中書令夏魯奇同平章事　初帝在真定莊宗同光二年帝鎮真定李從珂與安重誨飲酒爭言從琦毆重誨毆烏口翻重誨走免既醒悔謝重誨終銜之至是重誨用

事自皇子從榮從厚皆敬事不暇（不暇謂不敢自暇也）時從珂為河中節度使同平章事重誨屢短之於帝帝不聽重誨乃矯以帝命諭河東牙內指揮使楊彥温使逐之（河東當作河中）是日（承上戊戌故曰是日）從珂出城閲馬彥温勒兵閉門拒之從珂使人扣門詰之曰（詰去吉翻）吾待汝厚何為如是對曰彥温非敢負恩受樞密院宣耳（樞密院用宣三省用堂帖今堂帖謂之省劄宣謂之密劄）請公入朝從珂止于虞鄉（九域志虞鄉縣在河中府東六十里）遣使以狀聞使者至壬寅帝問重誨曰彥温安得此言（謂言受樞

諮院宣也對曰此姦人妄言耳宜速討之帝疑之欲誘致彥温訊其事訊問也誘音酉除彥温絳州刺史重誨固請發兵擊之乃命西都留守索自通索蘇各翻姓也步軍都指揮使藥彥稠將兵討之藥姓也漢有藥崧按薛史藥彥稠沙陀三部落人必非崧後帝令彥稠必生致彥温吾欲面訊之召從珂詣洛陽從珂知為重誨所構馳入自明　加安重誨兼中書令　李從珂至洛陽上責之使歸第絕朝請薛史曰歸清化里第辛亥索自通等拔河中斬楊彥温承安重誨指斬楊彥温以滅口為潞王殺藥彥稠索自通自投於水張本

癸丑傳首來獻上怒藥彥稠不生致（不生致楊彥温也）深責之安重誨諷馮道趙鳳奏從珂失守宜加罪上曰吾兒為姦黨所傾未明曲直公輩何為發此言意不欲置之人間邪此皆非公輩之意也（言二人為安重誨所使）二人惶恐而退它日趙鳳又言之上不應明日重誨自言之上曰朕昔為小校（校戶教翻）家貧賴此小兒拾馬糞自贍以至今日為天子曾不能庇之邪卿欲如何處之於卿為便（上亦以此語激安重誨處昌呂翻）重誨曰陛下父子之間臣何敢言惟陛下裁

之上曰使閒居私第亦可矣何用復言復扶又翻丙辰以索自通為河中節度使自通至鎮承重誨指籍軍府甲仗數上之上時掌翻以為從珂私造賴王德妃居中保護從珂由是得免士大夫不敢與從珂往來惟禮部郎中史館修撰呂琦居相近時往見之從珂每有奏請皆咨琦而後行從珂居閒奏請咨呂琦而後行及其在位能厚琦而不能用琦何也　戊午帝加尊號曰聖明神武文德恭孝皇帝　安重誨言昭義節度使王建立過魏州有搖衆之語五月丙寅制以太傅致

仕安重誨王建立交惡見上卷天成三年董璋閲集民兵皆剪髪黥面復於劒門北置永定關布列烽火復扶又翻孟知祥累表請割雲安等十三鹽監隸西川雲安縣漢巴郡朐䏰縣地東郡唐屬夔州後改為雲安監又夔州大昌縣萬州南浦縣漁陽監皆有鹽官隸寧江軍廵屬而所謂十三監未知盡在何所以鹽直贍寧江屯兵辛卯許之　六月癸巳朔日有食之　辛亥敕防禦團練使刺史行軍司馬節度副使自今皆朝廷除之諸道無得奏薦　董璋遣兵掠遂閬鎮戍秋七月戊辰兩川以朝廷繼遣兵屯遂閬復

有論奏（復扶又翻）自是東北商旅少敢入蜀（少詩沼翻）八月乙未捧聖軍使李行德（按五代會要周應順元年改龍武神武四十指揮為捧聖左右軍據此則是時先已有捧聖軍矣宋白曰長興三年改在京龍武神武四十指揮為捧聖左右軍）十將張儉引告密人邊彥溫告安重誨發兵云欲自討淮南（因天成二年安重誨常有伐吳之議遂以是誣告之）又引占相者問命（相悉亮翻）帝以問侍衛都指揮使安從進藥彥稠二人曰此姦人欲離間陛下勳舊耳（間古莧翻）重誨事陛下三十年（梁均王貞明二年帝始為安國節度以安重誨為中門使至是纔十六年蓋帝與重誨皆應州人其相從久矣）幸而富貴何苦

謀反臣等請以宗族保之帝乃斬彥温名重誨慰撫之君臣相泣蓋是時安重誨之跡已危矣以前忠武節度使張延朗行工部尚書充三司使三司使之名自此始自宋熙寧以前三司使位亞執政專制國計權任重矣吳徐知誥以海州都指揮使王傳拯有威名得士心值團練使陳宣罷歸知誥許以傳拯代之既而復遣宣還海州徵傳拯還江都傳拯怒以為宣毀之己亥帥麾下入辭宣帥讀曰率因斬宣焚掠城郭帥其衆五千來奔知誥曰是吾過也免其妻子漣水制置

使王巖將兵入海州漣水至海州一百八十里以巖為威衛大將軍知海州傳拯綰之子也吴先以王綰知海州楊隆演之建國也加鎮東大將軍其季父輿為光州刺史傳拯遣間使持書至光州間古莧翻使疏吏翻輿執之以聞因求罷歸以兄子外叛身居邊郡心迹危疑故求罷歸知誥以輿為控鶴都虞候時政在徐氏典兵宿衛者尤難其人知誥以輿重厚慎密故用之　壬寅趙鳳奏竊聞近有姦人誣陷大臣搖國柱石行之未盡言未盡行誅也帝乃収李行德張倹皆族之　立皇子從榮為秦王丙辰立從

厚為宋王董璋之子光業為宮苑使在洛陽璋與書曰朝廷割吾支郡為節鎮謂夏魯奇鎮遂州李仁矩鎮閬州又傳割綿龍也屯兵三千是殺我必矣汝見樞要為吾言樞要謂兩樞密董璋意專指安重誨為于偽翻如朝廷更發一騎入斜谷吾必反與汝訣矣騎奇寄翻斜余遮翻谷音浴光業以書示樞密承旨李虔徽未幾朝廷又遣別將荀咸乂將兵戍閬州幾居豈翻光業謂虔徽曰此兵未至吾父必反吾不敢自愛言不敢愛其死也恐煩朝廷調發言恐須用兵調徒釣翻願止此兵吾父保無它虞徽以告安重

誨重誨不從璋聞之遂反利閬遂三鎮以聞利帥李彥琦閬帥李仁矩遂州夏魯奇且言已聚兵將攻三鎮重誨曰臣久知其如此陛下含容不討耳帝曰我不負人人負我則討之九月癸亥西川進奏官蘇愿白孟知祥云朝廷欲大發兵討兩川進奏官在京師故以其事白其主帥知祥謀於副使趙季良季良請以東川兵先取遂閬然後併兵守劒門則大軍雖來吾無內顧之憂矣兩川同心協力守險則西川無內顧之憂知祥從之遣使約董璋同舉兵璋移檄利閬遂三鎮數其離間朝廷

數所具翻間古莧翻下無間同引兵擊閬州九域志梓州東北至閬州三百九里庚午知祥以都指揮使李仁罕為行營都部署漢州刺史趙廷隱副之簡州刺史張業為先鋒指揮使將兵三萬攻遂州九域志遂州北至梓州二百五里別將牙內都指揮使侯弘實先登指揮使孟思恭將兵四千會璋攻閬州安重誨久專大權中外惡之者衆惡烏路翻王德妃及武德使孟漢瓊浸用事數短重誨於上數所角翻重誨內憂懼表解機務上曰朕無間於卿誣罔者朕既誅之矣謂李行德張儉也卿何為爾

甲戌重誨復面奏曰復扶又翻臣以寒賤致位至此忽為人誣以反非陛下至明臣無種矣種章勇翻由臣才薄任重恐終不能鎮浮言願賜一鎮以全餘生上不許重誨求之不已上怒曰聽卿去朕不患無人前成德節度使范延光勸上留重誨且曰重誨去誰能代之上曰卿豈不可延光曰臣受驅策日淺且才不逮重誨何敢當此上遣孟漢瓊詣中書議重誨事馮道曰諸公果愛安令時安重誨兼中書令故稱之宜解其樞務為便馮道肯發此言益知之矣趙鳳曰公失

言乃奏大臣不可輕動　東川兵至閬州諸將皆曰董璋久蓄反謀以金帛啗其士卒啗徒濫翻銳氣不可當宜深溝高壘以挫之不過旬日大軍至賊自走矣李仁矩曰蜀兵懦弱安能當我精卒遂出戰兵未交而潰歸董璋晝夜攻之庚辰城陷殺仁矩滅其族初璋為梁將指揮使姚洪嘗隸麾下至是將兵千人戍閬州璋密以書誘之洪投諸廁誘音酉城陷璋執洪而讓之曰吾自行間奨拔汝行戶剛翻今日何相負洪曰老賊汝昔為李氏奴董璋先為

汴富人李讓家僮掃馬糞得臠炙感恩無窮臠力兗翻肉作片也炙之夜翻燔肉也今天子用汝為節度使何負於汝而反邪汝猶負天子吾受汝何恩而云相負哉汝奴材固無恥吾義士豈忍為汝所為乎吾寧為天子死寧為于僞翻不能與人奴並生璋怒然鑊於前鑊戶郭翻鼎大無足曰鑊然燒也令壯士十人刲其肉自啗之刲消畦翻割也洪至死罵不絕聲帝置洪二子於近衛厚給其家　甲申以范延光為樞密使安重誨如故言雖進用范延光而安重誨職任如故　丙戌下制削董璋官爵興兵討

之丁亥以孟知祥兼西南供饋使孟知祥之兵已攻遂州朝廷豈不知之邪猶欲懷輯之以離董璋之交耳唇亡齒寒已了了於知祥胸中此策安所施哉以天雄節度石敬瑭為東川營都招討使節度之下當有使字蜀本有使字以夏魯奇為之副璋使孟思恭分兵攻集州集州本漢宕渠縣宇文周置集州隋廢為難江縣唐復置集州宋熙寧五年復廢州為難江縣屬巴州九域志縣在州北一百六十里思恭輕進敗歸璋怒遣還成都知祥免其官戊子以石敬瑭權知東川事庚寅以右武衛上將軍王思同為西都留守兼行營馬步都虞侯為伐蜀前鋒　漢主遣其將梁克

貞李守鄘攻交州拔之執靜海節度使曲承美以歸（唐末曲顥據交州至承美而敗）以其將李進守交州　冬十月癸巳李仁罕圍遂州夏魯奇嬰城固守孟知祥命都押牙高敬柔帥資州義軍二萬人築長城環之（帥讀曰率環音宦）魯奇遣馬軍都指揮使康文通出戰文通遂閬州陷遂以其衆降於仁罕戊戌董璋引兵趣利州（九域志閬州西北至利州二百四十里趣七喻翻下同）遇雨糧運不繼還閬州知祥聞之驚曰比破閬中（比毗至翻）正欲徑取利州其帥不武必望風自遁（利帥李彥琦帥所類

翻吾獲其倉廩據漫天之險漫天寨在利州北有小漫天大漫天二寨北軍終不能西救武信武信軍遂州今董公僻處閬州遠弃劒閣非計也處昌呂翻欲遣兵三千助守劒門璋固辭曰此已有備為劒門失守張本錢鏐因朝廷冊閩王使者裴羽還裴羽蓋冊閩王延鈞者也還從宣翻又如字附表引咎其子傳瓘及將佐屢為鏐上表自訴為于偽翻癸卯敕聽兩浙綱使自便繫治兩浙綱使見上卷上年以宣徽北院使馮贇為左衛上將軍北都留守丁未族誅董光業以其父璋反也楚王殷寢疾遣使詣闕請

傳位於其子希贊朝廷疑殷已死辛亥以希贊為起復武安節度使兼侍中　孟知祥以故蜀鎮江節度使張武為峽路行營招收討伐使將水軍趣夔州前蜀置鎮江軍於夔州張武其舊帥也趣七喻翻　以左飛棹指揮使袁彥超副之天成元年孟知祥置左右飛棹六營　癸丑東川兵陷徵合巴蓬果五州編考隋唐地理志五代職方考元豐九域志皆無徵州按東川之兵時自遂閬東畧九域志合州在遂州東二百二十里果州在遂州東南一百八十里巴州在閬州東二百四十五里蓬州在果州東北一百八十五里徵州必在遂合果三州之間　丙辰吳左僕射同平章事嚴可求卒嚴可求忠於徐氏者也徐

温既卒可求相吳坐視徐知詢之廢不能出一計摧不在馬故也徐知誥以其長子大將軍景通爲兵部尚書參政事知誥將出鎮金陵故也

漢將梁克貞入占城取其寶貨以歸占城國在西南海上其地方千里東至海西至雲南南鄰真臘北抵驩州其人俗與大食同其乘象馬其食稻米十一月戊辰張武至渝州刺史張環降之遂取瀘州九域志渝瀘二州相去七百餘里降户江翻瀘音盧遣先鋒將朱偓分兵趣黔涪九域志涪州西至渝州三百四十里東南至黔州四百九十里將即亮翻趣七喻翻黔其今翻涪音浮己巳楚王殷卒年七十九遺命諸子兄弟相繼寘劒於祠堂曰違吾命者

戮之為殷諸子爭國以至於亡張本諸將議遣兵守四境然後發喪兵部侍郎黄損曰吾喪君有君用左傳語吾喪息浪翻何備之有宜遣使詣鄰道告終稱嗣而已　石敬瑭入散關階州刺史王弘贄瀘州刺史馮暉與前鋒馬步都虞侯王思同步軍都指揮使趙在禮引兵出人頭山後過劔門之南還襲劔門克之殺東川兵三千人獲都指揮使齊彦温據而守之暉魏州人也甲戌弘贄等破劔州而大軍不繼乃焚其廬舍取其資糧還保劔門今利州昭化縣南有白衛嶺與劔門

相接九域志劍州東北至劍門五十五里 考異曰實錄軍前奏今月十三日王弘贄馮暉自利州入山路出劍門關外倒下殺董璋把關兵士約三千人獲都指揮使齊彥溫大軍進攻入劍門次又丙戌奏今月十七日収下劍州破賊千餘人獲指揮使劉太李昊蜀高祖實錄己卯東川告急今月十八日北軍自白衛嶺人頭山後過從小劍路至漢源驛出頭倒入劍門打破關寨掩捉彥溫及將士五百餘人遂相次構喚大軍據閬下營又龐福誠謝鍠相謂曰北軍昨來既得關寨之後隔一日大軍曾下至劍州而乃搬運糧食燒舍自驚還奔關寨十國紀年後蜀史壬申弘贄暉襲陷劍門癸酉攻焚劍州取糧還屯劍門己卯東川告急使至成都知祥命牙內都指揮使李肇帥兵五千赴援董璋自閬州帥兩川兵屯木馬寨先是龐福誠謝鍠屯閬州北來蘇寨聞劍門陷懼北軍據劍州帥部兵千餘人由間道先董璋至劍州壁于衛城後士卒方食北軍萬餘人自北山馳

下福誠等趨河橋迎擊之北軍小却福誠帥數百人夜升北山顛轉至北軍壁外大呼譟鏜命将士以弓弩短兵急擊之北軍驚擾弃戈甲而遁鏜追襲之北軍退保劔門十餘日不窺劔州按劔門至成都尚十許程若十八日劔門失守何得二十日孟知祥已聞之邪今從實録十三日壬申為定若隔一日下至劔州則十五日甲戌非十七日也蓋思同等以大軍未至故权程燒舍還保劔門故福誠等得復入劔州李昊叙事甚詳無執劉太事今删之晉高祖實録云甲申平劔州破賊千餘人尤誤也　乙亥詔削孟知祥官爵巳卯董璋遣使至成都告急知祥聞劔門失守大懼曰董公果誤我庚辰遣牙内都指揮使李肇将兵五千赴之戒之曰爾倍道兼行先據劔州北軍無能為也又遣

使詰遂州令趙廷隱將萬人會屯劍州時趙廷隱與李仁罕圍遂州孟知祥知夏魯奇無能為而劍閣之險不可不爭故使趙廷隱赴之又遣故蜀永平節度使李筠將兵四千趣龍州守要害防唐兵由鄧艾故道而入蜀也史言孟知祥慮患之周時天寒士卒恐懼觀望不進廷隱流涕諭之曰今北軍勢盛汝曹不力戰却敵則妻子皆為人有矣衆心乃奮蜀兵皆亡國之餘王衍之亡也蜀人妻子係虜者多矣趙廷隱以其所經見實利害告之夫安得而不奮董璋自閬州將兩川兵屯木馬寨木馬寨在閬州西北劍州東南宋白曰梁大同中於巴嶺側近立東巴州治木馬按木馬地名在今洋州界無復遺址先是西川

牙內指揮使太谷龐福誠昭信指揮使謝鍠屯來蘇村（益昌江東越大山數重有狭徑名來蘇蜀人於江西置柵守之度江出劒門南二十里至青彊店與官路合九域志蓬州儀隴縣有來蘇鎮即其地鍠戶盲翻）聞劒門失守相謂曰使北軍更得劒州則二蜀勢危矣遽引部兵千餘人間道趣劒州始至（間古莧翻趣七喻翻下同）官軍萬餘人自北山大下會日暮二人謀曰衆寡不數逮明則吾屬無遺矣福誠夜引兵數百升北山大譟於官軍營後鍠帥餘衆操短兵自其前急擊之（帥讀曰率操七刀翻）官軍大驚空營遁去復保劒門十餘

日不出孟知祥聞之喜曰吾始謂弘贄等克劒門徑據劒州堅守其城或引兵直趣梓州董公必弃閬州奔還我軍失援亦須解遂州之圍如此則内外受敵兩川震動勢可憂危今乃焚毁劒州運糧東歸劒門頓兵不進吾事濟矣孟知祥喜兵勢之小寛自言其料敵方畧此如棊工之説棊耳官軍分道趣文州將襲龍州自文州界青塘嶺至龍州一百五十里郡志云自北至南者右肩不得易所負謂之左擔路鄧艾伐蜀所由之路也為西川定遠指揮使潘福超義勝都頭太原沙延祚所敗姓苑云沙姓神農夙沙氏之後此傳會之説耳甲申張武

卒於渝州知祥命袁彥超代將其兵朱偓將至涪州武泰節度使楊漢賓弃黔南奔忠州九域志黔州北至忠州三百七十九里偓追至豐都舊唐書地理志曰豐都漢巴郡枳縣地後漢置平都縣隋義寧二年分臨江置豐都縣九域志豐都縣在忠州西九十二里還取涪州九域志忠州豐都縣西至涪州百許里涪音浮知祥以成都支使崔善權武泰留後董璋遣前陵州刺史王暉將兵三千會李肇等分屯劒州南山　丙戌馬希聲襲位稱遺命去建國之制楚王建國見上卷天成二年去羌呂翻復藩鎮之舊　契丹東丹王突欲自以失職突欲不得立見二百七十

五卷天成元年帥部曲四十人越海自登州來奔九域志登州東北至海五里新唐志登州東北海行過大謝島龜歆島淤島烏湖島三百里北度烏湖海至馬石山東之都里鎮二百里東傍海壖過青泥浦桃花浦杏花浦石人汪橐駝灣烏骨江八百里乃南傍海壖過烏牧島貝江口椒島得新羅西北之長口鎮又過秦王石橋麻田島古寺島得物島千里至鴨淥江唐恩浦口乃東南陸行七百里至新羅王城自鴨淥江口舟行百餘里乃小舫泝流東北三十里至泊灼口得渤海之境又泝流五百里至丸都縣城故高麗王都又東北泝流五百里至神州又陸行四百里至顯州天寶中王所都又正北如東六百里至勃海王城按契丹東丹王居扶餘城在唐高麗扶餘川中

考異曰實錄阿保機妻令元帥太子往渤海代慕華歸西樓欲立為契丹王而元帥太子既典兵柄不欲之勃海遂自立為契丹王謀害慕華其母不能止慕華懼

遂航海內附按天皇王入汴猶求害東丹者誅之豈有在國欲殺之理今不取　十二月壬辰石敬瑭至劒門乙未進屯劒州北山趙廷隱陳于牙城後山郭忱劒州靜照堂記曰前瞰巨澗後倚層巒又春風樓記曰邉山而立是州一逕坡陁中貫大溪太守之居已在平山內外居民悉在山上則劒州之山川可知矣陳讀曰陣下同　李肇王暉陳于河橋按劒州無所謂河路振九國志曰王師陷劒門趙廷隱帥兵據石橋恐當作石橋　敬瑭引步兵進擊廷隱廷隱擇善射者五百人伏敬瑭歸路按甲待之矛稍欲相及乃揚旗鼓譟擊之北軍退走顛墜下山俘斬百餘人敬瑭又使騎兵衝河橋李肇以彊弩

射之（射而亦翻）騎兵不能進溥暮敬瑭引去廷隱引兵躡之與伏兵合擊敗之（敗補邁翻）敬瑭還屯劔門　癸卯夔州奏復取開州（舊唐書地理志曰開州亦漢巴郡朐䏰縣地梁置永豐縣西魏改曰永寧隋開皇末改曰盛山縣唐武德初置開州時益為蜀兵所陷而復取之也）　庚戌以武安節度使馬希聲為武安靜江節度使加兼中書令　石敬瑭征蜀未有功使者自軍前來多言道險狹進兵甚難關右之人疲於轉餉往往竄匿山谷聚為盜賊上憂之壬子謂近臣曰誰能辦吾事者吾當自行耳安重誨曰臣職忝

機密軍威不振臣之罪也臣請自往督戰上許之重誨即拜辭癸丑遂行日馳數百里西方藩鎮聞之無不惶駭（陝州保義軍華州鎮國軍同州匡國軍耀州順義軍鳳翔山南西道皆西方藩鎮也）錢帛芻糧晝夜輦運赴利州人畜斃踣於山谷者不可勝紀（踣蒲北翻勝音升）時上已踈重誨石敬瑭本不欲西征及重誨離上側（離力智翻）乃敢累表奏論以為蜀不可伐上頗然之西川兵先戍夔州者千五百人上悉縱歸

二年春正月壬戌孟知祥奉表謝（表謝遣還戍兵而已遂斂之兵未嘗解也）

庚午李仁罕陷遂州夏魯奇自殺　癸酉石敬瑭復引兵至劒州復扶又翻下同屯于北山孟知祥梟夏魯奇首以示之梟堅堯翻魯奇二子從敬瑭在軍中泣請往取其首葬之敬瑭曰知祥長者必葬而父長知兩翻而汝也豈不愈於身首異處乎言知祥若收葬之則身首猶合於一處若取葬其首而身在敵中必異處也既而知祥果收葬之敬瑭與趙廷隱戰不利復還劒門　丙戌加高從誨兼中書令　東川歸合州于武信軍合州本武信巡屬東川先取合州令西川取遂州故歸之武信初鳳翔節度使朱弘昭諂事安重誨

連得大鎮重誨過鳳翔弘昭迎拜馬首館於府舍館古玩翻延入寢室妻子羅拜奉進酒食禮甚謹重誨為弘昭泣言讒人交構幾不免賴主上明察得保宗族為于偽翻讒人謂李行德張儉等事見上年　重誨既去弘昭即奏重誨怨望有惡言不可令至行營恐奪石敬瑭兵柄又遺敬瑭書言重誨舉措孟浪遺唯季翻孟浪猶言張大而無拘束也　若至軍前恐將士疑駭不戰自潰宜逆止之敬瑭大懼即上言重誨至恐人情有變宜急徵還宣徽使孟漢瓊自西方還亦言重誨過惡有

詔名重誨還二月已丑朔石敬瑭以遂閬既陷糧運不繼燒營北歸軍前以告孟知祥軍前謂趙廷隱李肇之軍知祥匿其書謂趙季良曰北軍漸進奈何季良曰不過綿州必遁知祥問其故曰我逸彼勞彼懸軍千里糧盡能無遁乎史言懸軍涉險糧道不繼為敎人所窺知祥大笑以書示之安重誨至三泉得詔亟歸過鳳翔朱弘昭不内重誨懼馳騎而東兩川兵追石敬瑭至利州劒州北至利州二百三十里壬辰昭武節度使李彥琦弃城走甲午兩川兵入利州孟知祥以

趙廷隱為昭武留後孟知祥遂得據漫天之險如其宿規矣廷隱遣使密言於知祥曰董璋多詐可與同憂不可與共樂它日必為公患因其至劒州勞軍請圖之樂音洛勞力到翻并兩川之衆可以得志於天下知祥不許趙廷隱所以能拒石敬瑭者依險而戰也平原易地烏能當北兵就使殺董璋并兩川之衆亦不能得志於天下孟知祥之不許蓋審已量彼也璋入廷隱營留宿而去廷隱歎曰不從吾謀禍難未已難乃旦翻

庚子孟知祥以武信留後李仁罕孟知祥得遂閬二鎮就以與其將故李仁罕趙廷隱各竭其力為峡路行營招討使使將水軍東畧地

辛丑以樞密使兼中書令安重誨為護國節度使安重誨還未至京師而除河中不容其入朝也趙鳳言於上曰重誨陛下家臣其心終不叛主但以不能周防為人所讒陛下不察其心死無日矣上以為朋黨不悅考趙鳳前後所言誠有黨安重誨之心明宗已累見其情而趙鳳言之不已乃所以速其死也　乙巳趙廷隱李肇自劍州引還引還成都留兵五千戍利州丙午董璋亦還東川留兵三千戍果閬果閬二州名　丁巳李仁罕陷忠州　吴徐知誥欲以中書侍郎內樞使宋齊丘為相內樞使即內樞密使之職齊丘自

以資望素淺欲以退讓為高謁歸洪州葬父宋齊丘本洪州進士因入九華山九華山在池州青陽縣界本名九子山李白以九峯如蓮花改為九華止于應天寺啟求隱居吳主下詔徵之知誥亦以書招之皆不至知誥遣其子景通自入山敦諭齊丘始還朝究觀宋齊丘晚年之心迹則始焉之所為者皆偽也朝直遥翻除右僕射致仕更命應天寺曰徵賢寺更工衡翻三月己未朔李仁罕陷萬州庚申陷雲安監九域志萬州在忠州東北二百八十六里雲安軍又在萬州東北二百五十七里監又在軍東北三十里其地產鹽故置監辛酉賜契丹東丹王突欲姓東丹名

裴華以為懷化節度使瑞慎等州觀察使時置懷化軍於慎州瑞州領遠來一縣慎州領逢龍一縣蓋皆後唐所置薛史瑞慎二州本遼東之地唐末為懷化節度余按唐貞觀十年以烏突汗達于部落置威州於營州之境後更名瑞州僑治良鄉之廣陽城武德初以速末烏素固部落置慎州僑治良鄉之故都鄉城其部曲及先所俘契丹將惕隱等皆賜姓名惕隱姓狄名懷忠擒惕隱見上卷天成三年李仁罕至夔州寧江節度使安崇阮棄鎮與楊漢賓自均房逃歸壬戌仁罕陷夔州孟知祥遂并有夔忠萬三州帝既解安重誨樞務乃召李從珂泣謂曰如重誨意汝安得復見吾安重誨欲殺從珂事

見上元年丙寅以從珂為左衛大將軍　壬申橫海節度使同平章事孔循卒　乙酉復以錢鏐為天下兵馬都元帥尚父吳越國王遣監門上將軍張籛往諭旨以鏐日致仕安重誨矯制也錢則前翻錢鏐致仕事見上卷天成四年　丁亥以太常卿李愚為中書侍郎同平章事　夏四月辛卯以王德妃為淑妃唐制因隋之舊貴妃淑妃賢妃各一人正一品時曹后自淑妃正位中宮故陞德妃為淑妃　閩奉國節度使兼中書令王延禀聞閩王延鈞有疾以次子繼昇知建州留後帥建州刺史繼雄將水

軍襲福州帥讀曰率癸卯延稟攻西門繼雄攻東門延鈞遣樓船指揮使王仁達將水軍拒之仁達伏甲舟中偽立白幟請降繼雄喜屏左右幟昌志翻降戶江翻屏必郢翻又卑正翻登仁達舟慰撫之仁達斬繼雄梟首於西門延稟方縱火攻城見之慟哭仁達因縱兵擊之衆潰左右以斛舁延稟而走斛槩量之器十斗為斛舁音余又羊茹翻甲辰追擒之延鈞見之曰果煩老兄再下王延稟此語見二百七十五卷天成二年延稟慙不能對延鈞因于別室遣使者如建州招撫其黨其黨殺使者奉繼昇

及弟繼倫奔吳越仁達延鈞從子也為延鈞忌仁達而殺之張本從才用翻以宣徽北院使趙延壽為樞密使　己酉天雄節度使同平章事石敬瑭兼六軍諸衛副使　辛亥以朱弘昭為宣徽南院使　五月閩王延鈞斬王延禀於市復其姓名曰周彥琛遣其弟都教練使延政如建州撫慰吏民為王延政以建州與福州相攻張本　丁卯罷畝稅麴錢計畝稅麴錢見上卷天成三年城中官造麴減舊半價鄉村聽百姓自造民甚便之　己卯以孟漢瓊知內侍省事充宣徽北院使漢

瓊本趙王鎔奴也時范延光趙延壽雖為樞密使懲安重誨以剛愎得罪愎蒲逼翻每於政事不敢可否獨漢瓊與王淑妃居中用事人皆憚之先是宮中須索稍踰常度重誨輙執奏由是非分之求殆絶先悉薦翻須求也索亦求也索山客翻分扶問翻至是漢瓊直以中宮之命取府庫物不復關由樞密院及三司亦無文書所取不可勝紀勝音升辛巳以相州刺史孟鵠為左驍衛大將軍充三司使　昭武留後趙廷隱自成都赴利州踰月請兵進取興元及秦鳳

孟知祥以兵疲民困不許孟知祥量力而後動所以能跨有三蜀也護國節度使兼中書令安重誨內不自安表請致仕閏月庚寅制以太子太師致仕是日其子崇贊崇緒逃奔河中壬辰以保義節度使李從璋為護國節度使甲午遣步軍指揮使藥彥稠將兵趣河中搖于譊口遣藥彥稠以兵討安重誨安崇贊等至河中重誨驚曰汝安得來既而曰吾知之矣此非渠意為人所使耳渠猶言其也吾以死狗國夫復何言夫音扶復扶又翻乃執二子表送詣闕明日有中使至見重誨慟

哭久之重誨問其故中使曰人言令公有異志朝廷巳遣藥彦稠將兵至矣重誨曰吾受國恩死不足報敢有異志更煩國家發兵貽主上之憂罪益重矣崇贊等至陜有詔繫獄皇城使翟光鄴素惡重誨惡烏路翻帝遣詣河中察之曰重誨果有異志則誅之史言帝無決然殺重誨之旨郭崇韜之死亦猶是也上無道揆下無法守無怪乎爾光鄴至河中李從璋以甲士圍其第自入見重誨拜于庭下重誨驚降堦荅拜從璋奮檛擊其首妻張氏驚救亦檛殺之考異曰五代史闕文李從璋奮檛擊重誨于

地重誨曰重誨死無恨但不與官家誅得潞王他日必為朝廷之患言終而絕按重誨自以私憾欲殺從珂當是時從珂未有跋扈之跡重誨何以知其為朝廷之患此恐是清泰篡立之後人譽重誨者造此語未可信也

奏至己亥下詔以重誨離間孟知祥董璋錢鏐為重誨罪間古莧翻離間事並見上又誣其欲自擊淮南以圖兵柄因邊彥温所告而誣之遣元隨竊二子歸本道并二子誅之　丙午帝遣西川進奏官蘇愿東川軍將劉澄各還本鎮諭以安重誨專命興兵致討今已伏辜　六月乙丑復以李從珂同平章事充西都留守安重誨既死復用李從珂守長安　丙子命諸

道均民田稅　閩王延鈞好神仙之術道士陳守元巫者徐彥林與盛韜共誘之作寶皇宮極土木之盛薛史福州城中有王霸壇鍊丹井壇旁有皂莢木久枯一旦忽生枝葉井中有白龜浮出掘地得石銘有王霸裔孫之文昶以為已應之于壇側建寶皇宮好呼到翻以守元為宮主陳守元盛韜等見信而薛文傑得行其姦妄矣史言閩政自是愈亂　秋九月己亥更賜東丹慕華姓名曰李贊華是年三月慕華賜名今更賜姓　吳鎮南節度使同平章事徐知諫卒以諸道副都統鎮海節度使守中書令徐知詢代之賜爵東海郡王徐知誥之名知詢入朝也事見上卷

天成四年知誎豫其謀知詢遇其喪於塗知誎之喪自洪州還而知詢往赴洪州故相遇于塗撫棺泣曰弟用心如此我亦無憾然何面見先王於地下乎先王謂徐溫也辛丑加樞密使范延光同平章事辛亥赦解縱五坊鷹隼隼筍尹翻內外無得更進馮道曰陛下可謂仁及禽獸上曰不然朕昔嘗從武皇獵武皇晉王克用謚時秋稼方熟有獸逸入田中遣騎取之比及得獸餘稼無幾比必利翻幾居豈翻以是思之獵有損無益故不為耳冬十月丁卯洋州指揮使李進唐攻通州拔之洋州

東南至通州七百三十九里先是蜀人蓋嘗取通州故復攻拔之宋乾德二年改通州為達州以淮南有通州也　壬午以王延政為建州刺史　十一月甲申朔日有食之　癸巳蘇愿至成都孟知祥聞甥姪在朝廷者皆無恙（恙余亮翻）遣使告董璋欲與之俱上表謝罪璋怒曰孟公親戚皆完固宜歸附璋已族滅（謂朝廷族誅其子董光業也）尚何謝為詔書皆在蘇愿腹中劉澄安得豫聞璋豈不知邪由是復為怨敵（為董璋攻西川敗死張本復扶又翻）　乙未李仁罕自夔州引兵還成都（孟知祥既盡得前蜀夔黔之土不復東畧）　吳中書令徐

知誥表稱輔政歲久請歸老金陵乃以知誥為鎮海寧國節度使鎮金陵餘官如故總録朝政如徐温故事徐温先鎮京口總録吴朝之政後徙金陵朝直遙翻以其子兵部尚書參政事景通為司徒同平章事知中外左右諸軍事留江都輔政徐知誥襲徐温之跡而景通襲知誥之跡吴祚因此移於李氏以内樞使同平章事王令謀為左僕射兼門下侍郎以宋齊丘為右僕射兼中書侍郎並同平章事兼内樞使以佐景通賜德勝節度使張崇爵清河王吴置德勝軍於廬州崇在廬州貪暴州人苦之屢

嘗入朝厚以貨結權要由是常得還鎮為廬州患者二十餘年 十二月甲寅朔初聽百姓自鑄農器并雜鐵器按五代會要雜鐵器謂燒器動使諸物熟鐵亦任百姓自煉徐無黨曰稅農具錢至今因之每田二畝夏秋輸農具三錢 武安靜江節度使馬希聲聞梁太祖嗜食雞慕之既襲位日殺五十雞為膳居喪無戚容庚申葬武穆王于衡陽馬殷諡武穆王衡陽本漢蒸陽縣吳分置臨蒸縣隋改臨蒸縣為衡陽縣唐屬衡州為治所將發引頓食雞臑數盤引讀曰靷臑黑角翻羹也前吏部侍郎潘起譏之曰昔阮籍居喪食蒸豚晉阮籍任

情不羈而性至孝母終將葬食一蒸豚飲二斗酒然後臨決直言窮矣舉聲一號吐血数升毀瘠骨立殆至滅性然不可以訓也　何代無賢　癸亥徐知誥至金陵　昭武留後趙廷隱白孟知祥以利州城塹已完頃在劍州與牙内都指揮使李肇同功事見上年十一月　願以昭武讓肇知祥褒諭不許廷隱三讓癸酉知祥名廷隱還成都以肇代之　閩陳守元等稱寳皇之命謂閩王延鈞曰苟能避位受道當為天子六十年延鈞信之丙子命其子節度副使繼鵬權軍府事延鈞避位受籙道名玄錫　愛州

將楊廷藝養假子三千人圖復交州漢交州守將李進知之受其賂不以聞是歲廷藝舉兵圍交州舊唐書地理志交州西至愛州界小黄江口水路四百一十六里漢主遣承旨程寶救之未至城陷進逃歸漢主殺之寶圍交州廷藝出戰寶敗死去年漢取交州今復失之

三年春正月樞密使范延光言自靈州至邠州方渠鎮宋白曰通遠軍本靈州方渠鎮晋天福四年改為威州仍割木波馬嶺二鎮隸之周廣順二年避諱改為環州顯德四年降為通遠軍使臣及外國入貢者多為党項所掠請發

兵擊之己丑遣靜難節度使藥彥稠前朔方節度使康福將步騎七千討党項（党底朗翻）乙未孟知祥妻福慶長公主卒（歐史長興元年秋改封知祥妻瓊華長公主為福慶長公主長知兩翻）孟知祥以朝廷恩意優厚而董璋塞綿州路不聽遣使入謝（由成都趣劍利路由綿州塞悉則翻）與節度副使趙季良等謀欲發使自峽江上表（上時掌翻）掌書記李昊曰公不與東川謀而獨遣使則異日負約之責在我矣乃復遣使語之（復扶又翻語牛倨翻）璋不從二月趙季良與諸將議遣昭武都監太原高彥儔

將兵攻取壁州舊唐書地理志壁州諾水縣後漢之宣漢縣梁分宣漢置始寧縣元魏分始寧置諾水縣唐武德初分巴東之始寧置壁州治諾水宋廢壁州以其地入巴州之曾口通江二縣以絶山南兵轉入山後諸州者山後諸州謂巴蓬果等州孟知祥謀於僚佐李昊曰朝廷遣蘇愿等西歸未嘗報謝今遣兵侵軼軼徒結翻公若不顧墳墓甥姪孟知祥之先墳墓在邢州龍岡縣其甥姪時皆仕于朝則不若傳檄舉兵直取梁洋安用壁州乎知祥乃止李良由是惡昊惡烏路翻

辛未初令國子監校定九經雕印賣之印賣九經始此

欒彥稠等奏破党項十九族俘二千七

百人　賜高從誨爵勃海王　吳徐知誥作禮賢院於
府舍作之於金陵府舍聚圖書延士大夫與孫晟及海陵陳覺
談議時事　孟知祥三遣使説董璋説式芮翻以主上加禮
於兩川苟不奉表謝罪恐復致討復扶又翻璋不從三月辛
丑遣李昊詣梓州極論利害璋見昊詬怒不許詬古候翻又許
候翻昊還還從宣翻又如字言於知祥曰璋不通謀議不通謀議猶今人言
不容商量也且有窺西川之志公宜備之　甲辰閩王延鈞
復位王延鈞避位見上年　吳越武肅王錢鏐疾謂將吏曰吾

疾必不起諸兒皆愚懦誰可為帥者衆泣曰兩鎮令公仁孝有功孰不愛戴天成三年錢鏐以兩鎮授傳瓘事見上卷按是年秋朝廷始加傳瓘中書令其下過呼之耳鏐乃悉出印鑰授傳瓘印吳越國印及鎮海鎮東印也鑰內外城諸門及宮門契鑰也曰將吏推爾宜善守之又曰子孫善事中國勿以易姓廢事大之禮時中國率數年一易姓錢鏐之意蓋謂偏據一隅知以小事大而已苟中國有主則臣事之其自興自仆吾不問也庚戌卒年八十一傳瓘與兄弟同幄行喪內牙指揮使陸仁章曰令公嗣先王霸業將吏旦暮趨謁當與諸公子異處處昌呂翻乃命主者更

設一幄扶傳瓘居之告將吏曰自今惟謁令公禁諸公子從者無得妄入從才用翻晝夜警衛未嘗休息陸仁章雖不學而其所為闇與趙熹合鏐末年左右皆附傳瓘獨仁章數以事犯之至是傳瓘勞之數所角翻勞力到翻仁章曰先王在位仁章不知事令公今日盡節猶事先王也先王謂鏐傳瓘嘉歎久之傳瓘既襲位更名元瓘兄弟名傳者皆更為元更工衡翻以遺命去國儀吳越建國見二百七十一卷梁均王龍德三年用藩鎮法除民田荒絕者租稅荒者有主而不耕絕者戶絕而無主命處州刺史曹仲達權知

政事置擇能院掌選舉殿最殿丁練翻以浙西營田副使沈崧領之內牙指揮使富陽劉仁杞富陽縣本漢富春縣晋避鄭太后諱改名富陽後世遂因之九域志富陽縣屬杭州在州西南七十三里及陸仁章久用事仁章性剛仁杞好毁短人皆為衆所惡惡烏路翻一日諸將共詣府門請誅之元瓘使從子仁俊諭之從才用翻曰二將事先王久吾方圖其功汝曹乃欲逞私憾而殺之可乎吾為汝王汝當稟吾命不然吾當歸臨安以避賢路錢氏本居臨安衆懼而退乃以仁章為衢州刺史仁杞為湖州刺史中

外有上書告訐者訐居謁翻元璀皆置不問由是將吏輯睦

初契丹舍利萴剌與惕隱皆為趙德鈞所擒舍利惕隱皆契丹管軍頭目之稱萴士力翻剌來達翻被擒見上卷天成三年契丹屢遣使請之上謀於羣臣德鈞等皆曰契丹所以數年不犯邊數求和者以此輩在南故也縱之則邊患復生數所角翻復扶又翻上以問冀州刺史楊檀對曰萴剌契丹之驍將曏助王都謀危社稷幸而擒之陛下免其死為賜已多契丹失之如喪手足喪息浪翻彼在朝廷數年知中國虛實若得歸為患必

深彼繞出塞則南向發矢矣恐悔之無及上乃止檀沙陀人也楊檀後改名光遠上欲授李贊華以河南藩鎮羣臣皆以為不可上曰吾與其父約為昆弟故贊華歸我吾老矣後世繼體之君雖欲招之其可致乎夏四月癸亥以贊華為義成節度使為選朝士為僚屬輔之為選于偽翻贊華但優游自奉不豫政事上嘉之雖時有不法亦不問以莊宗後宮夏氏妻之五代會要莊宗昭容夏氏封號國夫人薛史曰明宗入洛莊宗宮人數百悉令歸其骨肉惟夏氏無所歸明宗以夏嘗奇是其同宗因命歸之今以妻贊華妻七細翻

贊華好飲人血姬妾多刺臂以吮之婢僕小過或抉目或刀刲火灼好呼到翻刺七亦翻吮士兖翻抉於穴翻刲頃畦翻夏氏不忍其殘奏離昏為尼　乙丑加宋王從厚兼中書令　東川節度使董璋會諸將謀襲成都皆曰必克前陵州刺史王暉曰劒南萬里成都為大時方盛夏師出無名必無成功孟知祥聞之遣馬軍都指揮使潘仁嗣將三千人詣漢州詗之詗古永翻又休正翻璋入境破白揚林鎮白揚林鎮當在漢州界上執戍將武弘禮聲勢甚盛知祥憂之趙季良曰璋為人

勇而無恩士卒不附城守則難克野戰則成擒矣今不守巢穴公之利也璋用兵精銳皆在前鋒公宜以羸兵誘之以勁兵待之始雖小衂後必大捷此孫臏三駟之說也自古以來以此取勝者多矣楚以之破吳師而滅舒鳩周訪以之破杜曾而清襄沔王茂章以之斬朱友寧其東畧皆不出此羸倫為翻衂女六翻璋素有威名今舉兵暴至人心危懼公當自出禦之以彊衆心趙廷隱以季良言為然曰璋輕而無謀輕墟正翻舉兵必敗當為公擒之為于偽翻辛巳以廷隱為行營馬步軍都部署將三萬人拒之五月壬午朔廷隱

入辭董璋檄書至又有遺李良廷隱及李肇書董璋書獨不及李仁罕者以趙季良者孟知祥之謀主趙廷隱李肇嘗與璋同禦石敬瑭于劍州故皆先以書誘之李仁罕未嘗共事故不及遺唯季翻誣之云季良廷隱與已通謀名已令來知祥以書授廷隱廷隱不視投之於地曰不過為反間令力呈翻下同間古莧翻欲令公殺副使與廷隱耳趙季良為節度副使故廷隱稱之再拜而行知祥曰事必濟矣肇素不知書視之曰璋教我反耳囚其使者然亦擁衆為自全計李肇時鎮利州璋兵至漢州潘仁嗣與戰于赤水大敗為璋所擒赤水在漢州東南璋

遂克漢州癸未知祥留趙季良高敬柔守成都自將兵八千趣漢州至彌牟鎮九域志成都府新都縣有彌牟鎮趣七喻翻趙廷隱陳於鎮北陳讀曰陣下同甲申遲明遲直二翻廷隱陳於雞蹤橋薛史孟知祥傳云知祥親帥其衆與趙廷隱等逆戰於金鴈橋璋軍大敗按金鴈橋在漢州雒縣南璋兵既敗知祥追之夕宿雒縣豈金鴈橋即雞蹤橋邪義勝定遠都知兵馬使張公鐸陳於其後俄而璋望西川兵盛退陳於武侯廟下諸葛武侯有功於蜀蜀人所在為立廟璋帳下驍卒大譟曰日中曝我輩何為曝步木翻璋乃上馬前鋒始交東川右廂馬步都指揮使張守

進降於知祥言璋兵盡此無復後繼（復扶又翻）當急擊之知祥登高冢督戰左明義指揮使毛重威左衝山指揮使李瑭守雞蹤橋（孟知祥置左右衝山六營見二百七十五卷天成元年）皆為東川兵所殺趙廷隱三戰不利牙內都指揮副使侯弘實兵亦却知祥懼以馬箠指後陳（箠止橤翻）張公鐸帥衆大呼而進（帥讀曰率呼火故翻）東川兵大敗死者數千人擒東川中都指揮使元瓚牙內副指揮使董光演等八十餘人（中都指揮使中軍都指揮使也一本有軍字瓚公回翻）璋拊膺曰親兵皆盡吾何依乎與

數騎遁去餘衆七千人降降户江翻下同復得潘仁嗣復扶又翻知祥引兵追璋至五侯津五侯津在漢州西南東川馬步都指揮使元瓌降元瓌疑即前元璝通鑑集衆書以成書以其官有中與馬步之異其字有瓌與璝之異因再書之耳西川兵入漢州府第求璋不得士卒爭璋軍資故璋走得免趙廷隱追至赤水又降其卒三千人是夕知祥宿雒縣自唐以來漢州治雒縣知祥入漢州不居州宅而宿雒縣蓋漢州州宅為追兵剽掠不可居故宿雒縣廨舍也命李昊草牓諭東川吏民及草書勞問璋勞力到翻且言將如梓州如往也詢負約之由請見伐之罪乙酉知

祥會廷隱於赤水遂西還（還從宣翻又如字）命廷隱將兵攻梓州璋至梓州肩輿而入王暉迎問曰太尉全軍出征（洪邁曰唐節度帶撿校官其初只撿校散騎常侍如李愬在唐鄧時所稱者也後乃轉尚書及僕射司空司徒能至此者益少僖昭以降藩鎮盛彊武夫得志纔建節鉞其資級已高於是復升太保太傅太尉其上惟有太師故將帥悉稱太尉余按唐制太師太傅太保為三師太尉司徒司空為三公太尉古以主兵故呼將帥為太尉耳若唐末藩鎮固亦有加太師者唐自肅宗之末邊鎮置節度使如薛訥等已是後來使相之職其帶御史大夫中丞六曹尚書者僕射侍中中書令者往往有之李愬之帥唐鄧隨以資淺帶散騎常侍耳洪說未為精當）今還者無十人何也璋涕泣不能對至府第方食暉與

璋從子牙內都虞候延浩帥兵三百大譟而入帥讀曰率下同璋引妻子登城子光嗣自殺璋至北門樓呼指揮使潘稠使討亂兵稠引士卒登城斬璋首及取光嗣首以授王暉暉舉城迎降趙廷隱入梓州封府庫以待知祥李肇聞璋敗始斬其使以聞李肇持兩端聞璋敗始斬其使丙戌知祥入成都丁亥復將兵八千如梓州至新都九域志新都縣在成都府北四十五里復趙廷隱獻董璋首己丑發玄武舊唐書地理志玄武漢氏扶又翻道縣晉改曰玄武九域志宗大中祥符五年改為中江縣在梓州西九十里趙廷隱帥東川

將吏來迎　康福奏党項鈔盜者已伏誅餘皆降附鈔楚交翻　壬辰孟知祥有疾癸巳疾甚中門副使王處回侍左右庖人進食必空器而出以安衆心李仁罕自遂州來趙廷隱迎于板橋板橋在梓州東南　仁罕不稱東川之功侵侮廷隱廷隱大怒乙未知祥疾瘳瘳丑留翻　丁酉入梓州戊戌犒賞將士既罷犒苦到翻　知祥謂李仁罕趙廷隱曰二將誰當鎮此仁罕曰令公再與蜀州亦行耳先是朝廷加孟知祥中書令故李仁罕稱之仁罕蓋先嘗領蜀州　廷隱不對知祥愕然退命李昊草

牒倅二將有所推則命一人為留後昊曰昔梁祖莊宗皆兼領四鎮梁太祖領宣武宣義天平護國四鎮莊宗領河東魏博盧龍成德四鎮今二將不讓惟公自領之為便耳公宜亟還府府謂成都西川帥府所在更與趙僕射議之趙僕射謂趙季良己亥契丹使者迭羅卿辭歸國上曰朕志在安邊不可不少副其求少詩沼翻乃遣翦骨舍利與之俱歸契丹以不得翦刺自是數寇雲州及振武數所角翻孟知祥命李仁罕歸遂州留趙廷隱東川巡檢以李昊行梓州軍府事昊曰二虎方爭僕不敢

受命願從公還乃以都押牙王彥銖為東川監押（監古銜翻）癸卯知祥至成都趙廷隱尋亦引兵西還（還從宣翻又如字）知祥謂李昊曰吾得東川為患益深昊請其故知祥曰自吾發梓州得仁罕七狀皆云公宜自領東川不然諸將不服廷隱言本不敢當東川因仁罕不讓遂有爭心耳君為我曉廷隱（為于偽翻）復以閬州為保寧軍（董璋取閬州廢保寧軍今孟知祥復以為節鎮以賞趙廷隱）益以果蓬渠開四州往鎮之吾自領東川以絕仁罕之望廷隱猶不平請與仁罕鬭勝者為

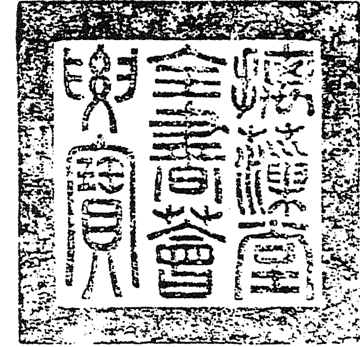
東川昊深解之乃受命六月以廷隱為保寧留後戊午趙季良帥將吏請知祥兼鎮東川許之帥讀曰率季良等又請知祥稱王權行制書賞功臣不許董璋之攻知祥也山南西道節度使王思同以聞范延光言於上曰若兩川併於一賊撫衆守險則取之益難宜及其交爭早圖之上命思同以興元之兵密規進取興元之兵既不足以進取王思同之才又不足以進取劉曄料魏之羣臣無能敵劉備孫權者所以重于用兵也未幾幾居豈翻聞璋敗死延光曰知祥雖據全蜀然士卒皆東方人知祥恐

其思歸爲變亦欲倚朝廷之重以威其衆陛下不屈意撫之彼則無從自新上曰知祥吾故人爲人離間至此何屈意之有（離間蓋指安重誨也孟知祥本有據蜀之志使重誨不相猜阻亦必别求釁端而動明宗蓋未能察見知祥之心術也間古莧翻）乃遣供奉官李存瓌（此供奉官乃殿頭供奉官非禁中供奉官也）賜知祥詔曰董璋狐狼（曰狐者言其依憑窟穴曰狼者言其抗厲犯上）自貽族滅卿丘園親戚皆保安全（言董光業族滅而孟知祥墳墓甥姪皆無他）所宜成家世之美名守君臣之大節存瓌克寧之子知祥之甥也（李克寧妻孟氏見二百六十六卷梁太祖開平二年）閩王延

鈞謂陳守元曰為我問寶皇（為于偽翻）既為六十年天子（陳守元此語見上年）後當如何明日守元入白昨夕奏章得寶皇旨當為大羅仙主徐彥林等亦曰北廟崇順王嘗見寶皇其言與守元同延鈞益自負（史言王延鈞之昏愚）始謀稱帝表朝廷云錢鏐卒請以臣為吳越王馬殷卒請以臣為尚書令（錢鏐卒于是年三月馬殷卒于去年十一月）朝廷不報自是職貢遂絕



資治通鑑卷二百七十七



總校官庶吉士臣侍　朝
校對官編修臣閔惇大
謄録監生臣徐　維

欽定四庫全書薈要

史部

資治通鑑卷二百七十八 二百七十九

詳校官編修臣汪鏞

資治通鑑卷二百七十八　宋　司馬光　撰

胡三省　音註

後唐紀七 起玄黓執徐七月盡閼逢敦牂閏正月凡一年有奇

明宗聖德和武欽孝皇帝下

長興三年秋七月朔朔方奏夏州党項入寇擊敗之夏戶雅翻敗補邁翻追至賀蘭山賀蘭山在靈州保靜縣　己丑加鎮海鎮東軍節度使錢元瓘守中書令　庚寅李

存瓌至成都是年六月遣李存瓌諭孟知祥事始見上卷孟知祥拜泣受詔孟知祥之拜泣豈其本心之誠然耶武安靜江節度使馬希聲以湖南比年大旱命閉南嶽及境内諸神祠門比毗至翻下比者同舊以霍山為南嶽今灊中天柱山是也蓋漢武帝以衡山遐遠遂徙南嶽於灊山耳至唐復以衡山為南嶽竟不雨辛卯希聲卒六軍使袁詮潘約等迎鎮南節度使希範於朗州而立之詮且袁翻鎮南軍洪州時屬吳馬希範領節耳希範字寶規殷第四子乙未孟知祥遣李存瓌還還從宣翻又如字上表謝罪且告福慶公主之喪

是年春正月主辛自是復稱藩復扶又翻庚子以西京留守同平章事李從珂為鳳翔節度使為李從珂自鳳翔奪嫡張本廢武興軍復以鳳興文三州隸山南西道鳳興文本山南西道巡屬唐末始分鳳州置感義軍尋廢前蜀王氏復置武興軍今廢之州還舊屬丁未以門下侍郎同平章事趙鳳同平章事充安國節度使八月庚申馬希範至長沙辛酉襲位甲子孟知祥令李昊為武泰趙季良等五留後草表為于偽翻下同請以知祥為蜀王行墨制仍自求旌節昊曰比者諸將攻取方鎮即有其地比毗至翻

謂李仁罕克遂州即為武信留後趙廷隱克梓州遂爭東州也今又自求節鉞及明公封爵然則輕重之權皆在郡下矣借使明公自請豈不可邪知祥大悟更令昊為巳草表請行墨制補兩川刺史已下更工衡翻又表請以李良等五留後為節度使武泰留後趙季良武信留後李仁罕保寧留後趙廷隱寧江留後張鄴昭武留後李肇初安重誨欲圖兩川自知祥殺李嚴見二百七十五卷天成二年每除刺史皆以東兵衛送之小州不減五百人夏魯奇李仁矩武虔裕各數千人皆以牙隊為名按天成二年李敬周為武信留後四年使節度使夏魯奇治遂

州城魯奇蓋三年四年間至遂州也李仁矩鎮閬州武虔裕刺綿州見上卷天成四年及知祥克遂閬利夔黔梓六鎮得東兵無慮三萬人恐朝廷徵還表請其妻子　吳徐知誥廣金陵城周圍二十里徐溫先已築金陵令知誥復廣之將以貽子孫也　初契丹既彊寇抄盧龍諸州皆偏抄楚交翻幽州城門之外虜騎充斥每自涿州運糧入幽州虜多伏兵於閻溝掠取之據水經漢涿郡故安縣有閻鄉其西山則易水所出也歐史作鹽溝及趙德鈞為節度使城閻溝而戍之為良鄉縣良鄉漢古縣趙德鈞移之於閻溝耳匈奴須知閻溝縣北至燕六十里古良鄉空城南至涿州四十里蓋契丹

得燕之後改良鄉縣為閻溝縣而所謂古良鄉空城即趙德鈞未移縣之前古城也糧道稍通幽州東十里之外人不敢樵牧德鈞於州東五十里城潞縣而戍之潞漢古縣唐屬幽州㓨奴須知潞縣東二里有潞河自潞縣西至燕六十里近州之民始得稼穡至是又於州東北百餘里城三河縣以通薊州運路唐開元四年分潞縣置三河縣屬薊州㓨奴須知三河縣西至燕一百七十里薊州西至三河縣七十里虜騎來爭德鈞擊却之九月庚辰朔奏城三河畢邉人賴之　壬午以鎮南節度使馬希範為武安節度使兼侍中馬希範以領鎮南節自朗州入嗣今使為武安節度使嗣封楚王之漸也

孟知祥命其子仁贊攝行軍司馬兼都總轄兩川牙内馬步都軍事　冬十月己酉朔帝復遣李存瓌如成都是年七月李存瓌還自成都今復遣之復扶又翻下不復同凡劒南自節度使刺史以下官聽知祥差署訖奏聞朝廷更不除人唯不遣戍兵妻子然其兵亦不復徵也　秦王從榮喜為詩聚浮華之士高輦等於幕府與相唱和喜許記翻下同和戶卧翻頗自矜伐每置酒輒令僚屬賦詩有不如意者面毀裂抵弃壬子從榮入謁帝語之曰吾雖不知書然喜聞儒生講經

義開益人智思語牛居翻思相吏翻吾見莊宗好爲詩將家子文非素習徒取人竊笑汝勿效也明宗之誨其子可謂名言好呼到翻將即亮翻

丙辰幽州奏契丹屯捺剌泊時幽州有備契丹寇掠不得其志契丹主西徙橫帳居捺剌泊出寇雲朔之間薛史本紀是年十一月雲川奏契丹主在黑榆林南捺剌泊治造攻城之具是後石敬塘鎮河東因契丹部落近在雲應遂資其兵力以取中國而燕雲十六州之地遂皆爲北方引弓之民捺奴葛翻剌來達翻

前彰義節度使李金全屢獻馬李金全先嘗鎮涇州上不受曰卿在鎮爲治何如勿但以獻馬爲事唐明宗雖出於胡人斯言也君人之言也治直吏翻金全吐谷渾人也

壬申大理少卿

康澄上書曰臣聞童謠非禍福之本妖祥豈隆替之源故雊雉升鼎而桑穀生朝不能止殷宗之盛（雊古候翻殷王太戊時亳有祥桑穀共生於朝武丁祭成湯有飛雉升鼎耳而雊二君懼而修德殷道復興太戊廟號中宗武丁廟號高宗朝直遙翻）神馬長嘶而玉龜告兆不能延晉祚之長（晉懷帝永嘉六年二月神馬嘶南城門魏明帝時張掖柳谷水湧有石馬石牛石龜之祥人以為晉興應之）是知國家有不足懼者五有深可畏者六陰陽不調不足懼三辰失行不足懼小人訛言不足懼山崩川涸不足懼蟊賊傷稼不足懼（蟊莫侯翻食根曰蟊食節曰賊皆害稼者也）賢人藏匿

深可畏四民遷業深可畏上下相狗深可畏廉耻道消深可畏毁譽亂真深可畏譽音余直言蔑聞深可畏不足懼者願陛下存而勿論深可畏者願陛下修而靡忒康澄所謂不足懼非果不足懼也直言人事之不得其可畏有甚于所懼者然其詞氣之間抑揚太過將使人君忽於變異災傷而不知警省非篤論也優詔奬之　秦王從榮為人鷹視輕佻峻急鷹視者如飛鷹欲攫俯而側目視物佻土雕翻既判六軍諸衛事復參朝政復扶又翻多驕縱不法初安重誨為樞密使上專屬任之屬之欲翻從榮及宋王從厚自襁褓與之親狎雖典兵常

為重誨所制畏事之重誨死誅安重誨見上卷二年王淑妃與宣徽使孟漢瓊宣傳帝命范延光趙延壽為樞密使從榮皆輕侮之河陽節度使同平章事石敬瑭兼六軍諸衛副使其妻永寧公主與從榮異母素相憎疾明宗諸子史皆不載其母誰氏惟許王從益為王淑妃所子是時尚幼外此子女之年長者皆微時所生也從榮以從厚聲名出已右尤忌之事始見二百七十六卷天成三年從厚善以卑弱奉之故嫌隙不外見見賢遍翻石敬瑭不欲與從榮共事從榮判六軍諸衛事石敬瑭為副使是共事也常思外補以避之范延光趙延

壽亦慮及禍屢辭機要請與舊臣迭為之上不許會契丹欲入寇上命擇帥臣鎮河東延光延壽皆曰當今帥臣可往者獨石敬瑭康義誠耳康義誠起代北事晉王及莊宗及帝三世在兵間不聞有功但以鄴都兵亂之時贊帝舉兵南向為功耳帥所類翻下同敬瑭亦願行上即命除之既受詔不落六軍副使敬瑭復辭復扶又翻上乃以宣徽使朱弘昭知山南東道代義誠詣闕康義誠時為山南東道節度使令召令詣闕命朱弘昭往知節度事以代之未正授以旌節也十一月辛巳以三司使孟鵠為忠武節度使以忠武節度使馮贇充宣徽

南院使判三司鵠本刀筆吏與范延光鄉里厚善范延光相州臨漳人孟鵠魏州人相魏隣接言二人居鄉里時相與厚善數年間引擢至節度使上雖知其太速然不能違也　乙酉上以胡寇浸逼北邊命趣議河東帥趣讀曰促下同石敬瑭欲之而范延光趙延壽欲用康義誠議久不決權樞密直學士李崧以為非石太尉不可延光曰僕亦累奏用之上欲留之宿衛耳會上遣中使趣之衆乃從崧議丁亥以石敬瑭為北京留守河東節度使兼大同振武彰國威塞等軍蕃漢馬

步總管唐末移大同軍於雲州振武軍於朔州帝應州人即位置彰國軍於應州以興唐軍為寰州隸之莊宗同光元年置威塞軍於新州以嬀儒武三州隸之四軍皆節鎮也加兼侍中為石敬瑭以河東倚契丹之援而得中國張本

己丑加樞密使趙延壽同平章事

吳以諸道都統徐知誥為大丞相太師加領得勝節度使得勝當作德勝吳之先王楊行密起於廬州故因置德勝節度於廬州言以德而勝也知誥辭丞相太師

大同節度使張敬達聚兵要害契丹竟不敢南下而還按薛史時契丹帥族帳自黑榆林捺剌泊至沒越泊云借漢界水草張敬達聚兵遏其衝要虜竟不敢南牧還從宣翻又如字敬達代州人也

蔚州刺史張彥

超本沙陁人嘗為帝養子與石敬瑭有隙聞敬瑭為總管舉城附於契丹契丹以為大同節度使蔚紆勿翻石敬瑭至晉陽以部將劉知遠周瓌為都押衙委以心腹軍事委知遠為劉知遠為石敬瑭佐命又以是而基漢業張本帑藏委瓌帑它朗翻藏徂浪翻瓌晉陽人也　十二月戊午以康義誠為河陽節度使兼侍衛親軍馬步都指揮使葉夢得石林燕語云自梁置在京馬步軍都指揮使後唐遂置侍衛親軍都指揮使以朱弘昭為山南東道節度使朱弘昭始正授襄陽旌節　是歲漢主立其子耀樞為雍王雍於用翻龜圖為

康王弘度為賓王弘煕為晉王弘昌為越王弘弼為齊王弘雅為韶王弘澤為鎮王弘操為萬王弘杲為循王弘暐為思王弘邈為高王弘簡為同王弘建為益王弘濟為辯王弘道為貴王弘昭為宜王弘政為通王弘益為定王未幾徙弘度為秦王幾居豈翻漢諸王皆以州為名

四年春正月戊子加秦王從榮守尚書令兼侍中庚寅以端明殿學士歸義劉昫為中書侍郎同平章事歸義縣屬涿州昫吁句翻又許羽翻

閩人有言真封宅龍見者真封宅益王延鈞未得國

之時所居也見賢遍翻更命其宅曰龍躍宮更工衡翻下更名同遂詣寶皇宮受冊備儀衛入府即皇帝位國號大閩大赦改元龍啟更名璘追尊父祖立五廟以其僚屬李敏為左僕射門下侍郎其子節度副使繼鵬為右僕射中書侍郎並同平章事以親吏吳勗為樞密使唐冊禮使裴傑程侃適至海門海門即今福清縣之海門鎮是也閩主以傑為如京使侃固求北還不許閩主自以國小地僻常謹事四鄰由是境內差安史言閩主雖惑於神仙妖妄而能粗安者以善鄰而然二月戊申孟知

祥墨制以趙季良等為五鎮節度使孟知祥為五帥請節鉞朝廷依違不報而許之墨制署授故知祥因而授五帥昔唐之季也彊藩悍將猶知長安本色之為貴若趙季良等知稟命於孟知祥而已豈復知重朝命哉

涼州大將拓拔承謙及耆老上表請以權知留後孫超為節度使上問使者超為何人對曰張義潮在河西張義潮以河西來歸事始二百四十九卷唐宣宗大中五年朝廷以天平軍二千五百人戍涼州自黄巢之亂涼州為党項所隔鄆人稍稍物故皆盡超及城中之人皆其子孫也

乙卯以馬希範為武安武平節度使馬希範席父兄之業故朝

廷仍命以潭朗兩鎮兼中書令　戊午定難節度使李仁福卒庚申軍中立其子彝超為留後　癸亥以孟知祥為東西川節度使蜀王　先是河西諸鎮皆言李仁福潛通契丹是時河西止有涼州沙州二鎮然使命不常通也竊意河西當作關西歐史只作邊將多言仁福通於契丹尤為檃括先悉薦翻朝廷恐其與契丹連兵併吞河右南侵關中會仁福卒三月癸未以其子彝超為彰武留後唐末以延州置保塞軍岐改為忠義軍後唐改為彰武軍從彰武節度使安從進為定難留後仍命靜塞節度使藥彥稠將兵五萬以宮苑使安

重益為監軍送從進赴鎮從進索葛人也難乃旦翻索葛部居振武宋白曰安從進本貫振武軍索葛府索葛村索蘓各翻乙酉始下制除趙季良等為五鎮節度使孟知祥既以墨制命之朝廷不能違遂為之下制丁亥敕諭夏銀綏宥將士吏民以夏州窮邊李彞超年少少詩照翻未能扞禦故從之延安延州延安郡從命則有李從曮高允韜富貴之福李從曮事見上卷長興元年又是年高允韜自鄜延從安國違命則有王都李匡賓覆族之禍王都事見二百七十六卷天成四年李匡賓事見上卷元年夏四月彞超上言為軍士百姓擁留未得赴鎮詔遣使

趣之趣讀曰促言事者請為親王置師傅為于偽翻宰相畏秦王從榮不敢除人請令王自擇秦王府判官太子詹事王居敏薦兵部侍郎劉瓚於從榮瓚才旱翻歐史作劉贊時為刑部侍郎從榮表請之癸丑以瓚為祕書監秦王傅前襄州支使山陽魚崇遠為記室漢之山陽郡唐為曹濟之地此山陽唐楚州之山陽縣也舊唐書地理志曰山陽縣漢臨淮郡之射陽縣地晉置山陽郡改為山陽縣唐為楚州治所瓚自以左遷泣訴不得免唐制六部侍郎除吏部之外餘皆從四品下王傅從三品然六部侍郎為嚮用王傅為左遷以職事有閒劇之不同也當是時從榮地居儲副則秦王傅不可以閒官言蓋以從榮輕佻峻急恐預

其禍求自脫耳王府參佐皆新進少年輕脫諂諛攢獨從容規諷（從千容翻）從榮不悅攢雖為傅從榮一槩以僚屬待之攢有難色從榮覺之自是戒門者勿為通（勿為于偽翻）月聽一至府或竟日不召亦不得食　李彝超不奉詔（詔趣李彝超赴延安而不奉詔）遣其兄阿囉王守青嶺門（囉魯何翻青嶺門蓋漢上郡橋山之長城門也東北過奢延澤至夏州）集境內党項諸胡以自救藥彥稠等進屯蘆關（蘆子關在延州延昌縣北趙珣聚米圖經曰蘆關在延州塞門寨北十五里）彝超遣党項抄糧運及攻具（抄楚交翻）官軍自蘆關退保金明（金明漢膚

施縣地後魏太平真君十二年置金明郡隋廢郡為縣縣又尋廢唐武德二年分膚施縣復置金明縣宋熈寧五年省金明縣為寨屬膚施縣趙珣聚米圖經曰自蘆關南入塞門即金明路陳執中曰塞門至金明二百里

閩主璘立子繼鵬為福王充寶皇宮使　五月戊寅立皇子從珂為潞王從益為許王從子天平節度使從溫為兖王䕶國節度使從璋為洋王成德節度使從敏為涇王從用翻子才　庚辰閩地震閩主璘避位修道命福王繼鵬權總萬機初閩王審知性節儉府舍皆庳陋庳皮翻至是大作宫殿極土木之盛　甲申帝暴得風疾庚

寅小愈見群臣於文明殿薛史梁開平三年改西京貞觀殿為文明殿壬辰夜夏州城上舉火比明雜虜數千騎救之夜舉火於城上及明而雜虜至蓋先約以舉烽為號欲内外夾擊唐兵也比必刋翻安從進遣先鋒使宋温擊走之　吳宋齊丘勸徐知誥徙吳主都金陵知誥乃營宮城於金陵　帝旬日不見群臣都人忷懼忷許勇翻或潛竄山野或寓止軍營寓止軍營者恐軍中起變欲依之以自全秋七月庚辰帝力疾御廣壽殿廣壽殿不知其創造之始薛史本紀長興四年重修廣壽殿帝曰此殿經焚不可不修蓋焚于同光之末也人情始安　安從進攻夏州州城

赫連勃勃所築夏州城赫連勃勃蒸土所築統萬城也事見一百一十七卷晉安帝義熙九年宋白曰統萬城在朔方之北黑水之南其城土白而堅南有九敵峻險非人力所攻迄今雉堞雖久崇墉若新堅如鐵石斲鑿不能入斲株玉翻斫也又党項萬餘騎徜徉四野抄掠糧餉徜常羊翻徉音羊抄楚交翻官軍無所芻牧山路險狹關中民輸斗粟束藁費錢數緡民間困竭不能供李彝超兄弟登城謂從進曰夏州貧瘠非有珍寶蓄積可以充朝廷貢賦也但以祖父世守此土唐僖宗時拓跋思恭據夏州傳思諫彝昌仁福以至彝超不欲失之蕞爾孤城蕞祖外翻勝之不武何足煩

國家勞費如此幸為表聞為于偽翻若許其自新或使之征伐願為衆先上聞之壬午命從進引兵還還從宣翻下同其後有知李仁福陰事者云仁福畏朝廷除移揚言結契丹為援除移謂除移它鎮揚言者播其言使人知契丹實不與之通也致朝廷誤興是役無功而還自是夏州輕朝廷每有叛臣必陰與之連以邀賂遺遺唯季翻上疾久未平征夏州無功軍士頗有流言乙酉賜在京諸軍優給有差既賞賚無名士卒由是益驕唐兵之驕始于同光甚於長興極於清泰至廣運之末契丹入汴晉兵有不得食者

矣

丁亥賜錢元瓘爵吳王元瓘於兄弟甚厚其兄中吳建武節度使元璙自蘇州入見元璙即傳璙元瓘嗣國兄弟名從傳者並改為元吳越于蘇州置中吳節度薛史曰唐莊宗三年升蘇州為中吳軍見賢遍翻元瓘以家人禮事之奉觴為壽曰此兄之位也而小子居之兄之賜也元璙讓位於元瓘見二百七十六卷天成三年元璙曰先王擇賢而立之君臣位定元璙知忠順而已因相與對泣元瓘篤友悌之義元璙知忠順之節兄弟輯睦以保其國異乎夫已氏者矣

戊子閩主璘復位王璘避位六十五日特以厭地震之異耳初福建中軍使薛文傑性巧佞璘喜奢侈文

傑以聚斂求媚喜許記翻斂力贍翻璘以為國計使親任之文傑陰求富民之罪籍沒其財被榜捶者胷背分受仍以銅斗火熨之榜音彭捶止蘂翻熨紆勿翻又紆胃翻建州土豪吳光入朝文傑利其財求其罪將治之治直之翻光怨怒帥其衆且萬人叛奔吳為吳光引吳兵攻建州而文傑誅張本帥讀曰率帝以工部尚書盧文紀禮部郎中呂琦為蜀王冊禮使并賜蜀王一品朝服知祥自作九旒冕九章衣車服旌旗皆擬王者王者謂天子也唐制眞王正一品朝廷既賜孟知祥以一品朝服知祥又作九旒九章之法服是為王矣所謂車服旌旗

皆擬王者是擬天子也八月乙巳朔文紀等至成都戊申知祥服袞冕備儀衛詣驛時館盧文紀等於成都驛舍降階北面受冊升玉輅至府門乘步輦以歸玉輅天子之輅步輦以人挽之文紀簡求之孫也盧簡求綸之子也唐宣宗懿宗之時内歷臺閣外踐節鎮戊申羣臣上尊號曰聖明神武廣道法天文德恭孝皇帝大赦在京及諸道将士各等第優給時一月之間再行優給乙酉至戊申二十四日耳由是用度益窘明宗之優給懲莊宗之過也給之愈濫士心愈驕由是有到鳳翔更請一分之事窘巨隕翻太僕少卿何澤見上寢疾秦王從榮權勢方

盛冀異已復進用歐史曰何澤外雖直言而內實邪佞與宰相趙鳳有舊數私于鳳鳳薄其為人以為太常少卿敕未出澤先知之即稱新官上章自訴章下中書鳳等言澤未拜命而稱新官輕侮朝廷請坐以法乃以太僕少卿致仕居于河陽表請立從榮為太子上覽表泣下私謂左右曰羣臣請立太子朕當歸老太原舊第耳此唐宣宗所謂若立太子則朕便為閑人之見也富有天下不思貽後之謀而為此論意趣凡近良可憫笑帝事太祖莊宗起於晉陽有舊第在焉不得已丙戌詔宰相樞密使議之丁卯從榮見上見賢遍翻言曰竊聞有姦人請立臣為太子臣幼少且願學治軍民不願當此名治直之翻上曰羣臣所欲也從

榮退見范延光趙延壽曰執政欲以吾為太子是欲奪我兵柄幽之東宮耳從榮之言與明宗之言同一戀權之心耳延光等知上意且懼從榮之言即具以白上辛未制以從榮為天下兵馬大元帥　九月甲戌朔吳主立德妃王氏為皇后　戊寅加范延光趙延壽兼侍中　癸未中書奏節度使見元帥儀雖帶平章事亦以軍禮廷參從之時中書門下奏自歷朝以來無天下兵馬大元帥公事儀注或專一面之權或總諸道之帥其儀注規程公事載詳故實未見明文臣等謹沿近事伏見招討使總管兼受副使已下櫜鞬庭禮今望令諸道節度使以下凡帶兵權者見元

帥指下具軍禮參見皆申公狀其使相者初相見亦以軍禮一度已後客禮相見應天下諸軍務公事元帥府行指揮其判六軍諸衛事則行公牒往來其元帥府所置官屬補奏軍職則委元帥奏請署置按是時執政畏從榮崇秩太過

帝欲加宣徽使判三司馮贇同平章事贇父名章贇父璋事帝於潛躍為閤者執政誤引故事庚寅加贇同中書門下二品充三司使唐制中書門下二省惟中書令侍中正二品侍郎則正三品以兩省侍郎兼宰相之職則謂之同中書門下平章事而官則自依本品今同中書門下二品則其品同兩省長官是誤也

秦王從榮請嚴衛捧聖步騎兩指揮為牙兵五代會要應順元年三月改左右羽林四十指揮為嚴衛左右軍龍武神武四十指揮為捧聖左右軍按是年帝殂明年

正月閔帝改元應順四月潞王入立改元清泰數月之間乃宋潞二王兵爭之際何暇改乇衛諸軍號乎是必改於天成長興之間會要誤也每入朝從數百騎張弓挾矢馳騁衢路令文士試草檄淮南書陳已將廓清海内之意從榮不快於執政私謂所親曰吾一旦南面必族之范延光趙延壽懼屢求外補以避之上以為見巳病而求去甚怒曰欲去自去奚用表為齊國公主復為延壽言於禁中云延壽實有疾不堪機務趙延壽尚帝女齊國公主復扶又翻下同為于偽翻丙申二人復言於上曰臣等非敢憚勞願與勲舊迭為之

亦不敢俱去願聽一人先出若新人不稱職稱尺證翻復召臣臣即至矣上乃許之戊戌以延壽為宣武節度使以山南東道節度使朱弘昭為樞密使同平章事制下弘昭復辭亦懼從榮之禍也下戶嫁翻上叱之曰汝輩皆不欲在吾側吾蓄養汝輩何為弘昭乃不敢言　吏部侍郎張文寶泛海使杭州使疏吏翻船壞水工以小舟濟之風飄至天長天長縣在揚州西一百一十里其地北不至淮東不至海宣小舟隨風所能至今通州海門縣崇明鎮東海中有大洲謂之天賜鹽場舟人揚帆遇順東南可以徑至明州定海西南可以至許浦達蘇州恐是此處宋之通

州吳之靜海軍也從者二百人所存者五人吳王厚禮之資以從者儀服錢幣數萬仍為之牒錢氏從才用翻為干偽翻使於境上迎候文寶獨受飲食餘皆辭之曰本朝與吳久不通問今既非君臣又非賓主若受茲物何辭以謝吳主嘉之竟達命於杭州而還還從宣翻又如字

庚子以前義成節度使李贊華為昭信節度使留洛陽食其俸去年以李贊華帥義成事見上卷按唐末於金州置昭信節度五代兵爭不復以為節鎮又按五代會要長興二年升虔州為昭信節度時虔州屬吳吳以為百勝節度贊華所領節抑虔州之昭信軍歟又是年十一月庚辰改鎮州懷化軍為

昭化軍鎮州在幽州之北唐盛時所置以處奚厥降者抑以贊華領昭化節而信字乃化字之誤歟　辛丑詔大元帥從榮位在宰相上　吳徐知誥以國中水火屢為災曰兵民困苦吾安可獨樂洛樂音　悉縱遣侍妓絃綺渠翻　取樂器焚之　閩内樞密使薛文傑說閩王抑挫諸宗室從子繼圖不勝忿說式芮翻從才用翻勝音升　謀反坐誅連坐者千餘人　冬十月乙卯范延光馮贇奏西北諸胡賣馬者往來如織日用絹無慮五千匹計耗國用什之七　天成四年沿邊置場市馬禁党項賣馬者到闕而卒不能禁今掌兵掌計之臣復以其耗費而奏言之

請委緣邊鎮戍擇諸胡所賣馬良者給券具數以聞從之 戊午以前武興節度使孫岳為三司使代馮贇也 范延光屢因孟漢瓊王淑妃以求出庚申以延光為成德節度使以馮贇為樞密使帝以親軍都指揮使河陽節度使同平章事康義誠為朴忠親任之時要近之官多求出以避秦王之禍義誠度不能自脫乃令其子事秦王務以恭順持兩端冀得自全帝以康義誠為朴忠朴忠者能持兩端乎是後康義誠事閔帝自請將兵拒潞王而遂迎降亦所以自全也乃所以自斃若此者果可親任耶度徒洛翻

權知夏州事李彞超上表謝罪求昭雪去年秋討李彞超昭者明其無它雪者滌洗其罪　壬戌以彞超為定難軍節度使難乃旦翻　十一月甲戌上餞范延光酒罷上曰卿今遠去事宜盡言對曰朝廷大事願陛下與內外輔臣參決勿聽群小之言內輔臣謂樞密使外輔臣謂宰相羣小指孟漢瓊之黨　遂相泣而別語而相泣死期將至不知泣下也　時孟漢瓊用事附之者共為朋黨以蔽惑上聽故延光言及之　庚辰改鎮州懷化軍九域志鎮州昭化軍節度五代會要是年十一月庚辰改鎮州懷化軍為昭化軍史于此蓋逸為昭化軍四字　置保順軍於洮州

領洮鄯等州自唐肅代以来洮鄯没於吐蕃是時必有西戎首領来歸附故置節鎮以寵授之洮土刀翻鄯音善戊子帝疾復作歐史戊子雪帝幸宮西士和亭得傷寒疾復扶又翻巳丑大漸秦王從榮入問疾帝俛首不能舉俛音免王淑妃曰從榮在此帝不應從榮出聞宮中皆哭從榮意帝已殂明旦稱疾不入是夕帝實小愈歐史從榮與朱弘昭馮贇入問起居於廣壽殿帝不能知人從榮等出乃遷於雍和殿宮中皆慟哭至夜半帝蹶然自興於榻而侍疾者皆去顧殿上守漏宮女曰夜漏幾何對曰四更矣帝即唾肉如肺者數片溺便液斗餘守漏者曰大家省事乎曰吾不知也有頃六宮皆至曰大家還魂矣因進粥一器至旦疾少愈薛史作便溺升餘當改斗字從升字而從榮

不知從榮自知不為時論所與事始見二百七十六卷天成三年人患不自知耳既自知矣而與小人謀為自全之計此其所以敗也恐不得為嗣與其黨謀欲以兵入侍先制權臣權臣謂孟漢瓊朱弘昭馮贇等辛卯從榮遣都押牙馬處鈞謂朱弘昭馮贇曰吾欲帥牙兵入宮中侍疾帥讀曰率且備非常當止於何所二人曰王自擇之既而私於處鈞曰主上萬福今人言起居無它者為萬福王宜竭心忠孝不可妄信人浮言從榮怒復遣處鈞謂二人曰公輩殊不愛家族邪何敢拒我以參夷之罪臨之復扶又翻二人患之入告王

淑妃及宣徽使孟漢瓊咸曰茲事不得康義誠不可濟康義誠時摠侍衛親軍言不得義誠與之合謀拒從榮則事不可成乃召義誠謀之義誠竟無言但曰義誠將校耳將即亮翻校戶教翻不敢預議惟相公所使弘昭疑義誠不欲衆中言之夜邀至私第問之其對如初康義誠之初計欲持兩端以自全故其對如此壬辰從榮自河南府常服將步騎千人陳於天津橋從榮時以河南尹判六軍諸衛居河南府是日黎明從榮遣馬處鈞至馮贇第語之曰吾今日決入且居興聖宮語牛倨翻帝之嗣位也先入居興聖宮故從榮欲效之公輩各有宗族

處事亦宜詳允處昌呂翻下處置同又使處鈞以前說臨馮贇禍福在須臾耳又遣處鈞詣康義誠義誠曰王来則奉迎言来則奉迎不来則不敢輕動此即義誠遣子贇馳入右掖門見弘昭義誠漢瓊事秦府之初計也及三司使孫岳方聚謀於中興殿門外五代會要唐莊宗同光二年改洛陽崇勲殿為中興殿萬春門為中興門贇具道處鈞之言因譲義誠曰秦王言禍福在須臾其事可知公勿以兒在秦府左右顧望主上拔擢吾輩自布衣至將相苟使秦王兵得入此門置主上何地吾輩尚有遺種乎種章勇翻義誠未及對監

門白秦王巳將兵至端門外監門監門衛將軍也端門宮城正南門漢瓊

拂衣起曰今日之事危及君父公猶顧望擇利邪公謂康義

誠吾何愛餘生當自帥兵拒之耳帥讀曰率下同即入殿門弘

昭賛隨之義誠不得已亦隨之入漢瓊見帝曰從榮反

兵巳攻端門須臾入宮則大亂矣宮中相顧號哭號戶刀翻

帝曰從榮何苦乃爾問弘昭等有諸對曰有之適巳令

門者闔門矣帝指天泣下謂義誠曰卿自處置處昌呂翻勿

驚百姓控鶴指揮使李重吉從珂之子也時侍側帝曰

吾與爾父冒矢石定天下（冒莫北翻）數脫吾於厄（數所角翻）從榮輩得何力今乃為人所教為此悖逆（悖蒲內翻又蒲沒翻）我固知此曹不足付大事當呼爾父授以兵柄耳（時從珂鎮鳳翔帝言欲名之）汝為我部閉諸門（為于偽翻下當為同）重吉即帥控鶴兵守宮門（帥讀曰率下同）孟漢瓊被甲乘馬（被皮義翻）召馬軍都指揮使朱洪實使將五百騎討從榮從榮方據胡床坐橋上（胡床即今之交床自晉人已來用之）遣左右召康義誠端門已閉叩左掖門（端門之東門曰左掖門西門曰右掖門言在端門之左右若臂掖之左右然也）從門隙中窺之見

朱洪實引騎兵北來端門宮城南門兵從宮中出自掖門外窺之見其兵北來走白從榮從榮大驚命取鐵掩心擐之甲在胄前者謂之掩心擐戶慣翻坐調弓矢俄而騎兵大至從榮走歸府走歸河南府也僚佐皆竄匿牙兵掠嘉善坊潰去從榮與妃劉氏匿牀下皇城使安從益就斬之並殺其子以其首獻初孫岳頗得豫內廷密謀馮朱患從榮狼伉馮朱謂馮贇朱弘昭晉周嵩謂王敦曰處仲狼抗無上岳嘗為之極言禍福之歸康義誠恨之至是乘亂密遣騎士射殺之射而亦翻帝聞從榮死悲駭幾落御榻絕而復

蘇者再由是疾復劇（幾居依翻復扶又翻）從榮一子尚幼養宮中諸將請除之帝泣曰此何罪不得已竟與之癸巳馮道帥羣臣入見帝於雍和殿帝雨泣嗚咽（見賢遍翻雨泣者淚下如雨）因曰吾家事至此慙見卿等宋王從厚為天雄節度使甲午遣孟漢瓊徵從厚且權知天雄軍府事（使孟漢瓊徵從厚入侍疾因使漢瓊權知天雄軍府）丙申追廢從榮為庶人執政共議從榮官屬之罪馮道曰從榮所親者高輦劉陟王說而已（說讀為悅）任贊到官纔半月王居敏司徒詡在病告已半年（司徒詡其

先以官為氏在病告者以病謁告家居豈豫其謀居敏尤為從榮所惡惡烏路翻昨舉兵向闕之際與輦陛並轡而行指日景曰來日及今已誅王詹事矣日景日之晷景及今猶言及此時也王詹事謂王居敏稱其官也自非與之同謀者豈得一切誅之乎朱弘昭曰使從榮得入先政門唐昭宗之遷洛陽也改長樂門為先政門贊等當如何任使而吾輩猶有種乎種章勇翻且首從差一等耳今首已孥戮而從皆不問從才用翻孥音奴凡定罪從減為首一等主上能不以吾輩為庇姦人乎馮贇力爭之始議流貶時諮議高輦已伏誅丁

西元帥府判官兵部侍郎任賛祕書監兼王傅劉瓚友蘇瓚記室魚崇遠河南少尹劉陟判官司徒詡推官王説等八人並長流（唐法長流人謂之長流百姓）河南廵官李澣江文蔚等六人勒歸田里（蔚紆勿翻）六軍判官太子詹事王居敏推官郭晙並貶官（從榮判六軍諸衛事其府僚有判官推官晙祖峻翻）澣回之族曾孫也（李回唐武宗朝為宰相）詡貝州人文蔚建安人也文蔚奔吳徐知誥厚禮之初從榮失道六軍判官司諫郎中趙遠諫曰大王地居上嗣（上嗣言齒居諸子之上當嗣有大業）當勤修令德

奈何所為如是勿謂父子至親為可恃獨不見恭世子戾太子乎春秋晉獻公殺其世子而非其罪後謚曰恭戾太子事見二十二卷漢武帝征和二年

從榮怒出為涇州判官及從榮敗遠以是知名遠字上交趙遠後事漢高祖避高祖名以字行故史著其名幽州人也

戊戌帝殂年六十七按下文云登極之年已踰六十則是年年六十八帝性不猜忌與物無競登極之年已踰六十每夕於宮中焚香祝天曰某胡人因亂為衆所推事見二百七十四卷天成元年願天早生聖人為生民主

范仲淹曰我太祖皇帝應期而生在位年穀屢豐屢力住翻兵革罕用校於

五代粗為小康校比也小康小安也粗坐五翻辛丑宋王至洛陽自魏州至洛陽　閩主好鬼神好呼到翻閩主尊曾國太夫人黄氏為皇太后　巫盛韜等皆有寵薛文傑言於閩主曰陛下左右多姦臣非質諸鬼神質正也不能知也盛韜善視鬼宜使察之閩主從之文傑惡樞密使吳勗吳勗本閩主親吏故任之以機密文傑以是惡之惡烏路翻勗有疾文傑省之省悉景翻曰主上以公久疾欲罷公近密僕言公但小苦頭痛耳將愈矣主上或遣使来問慎勿以它疾對也勗許諾明日文傑使韜言於

閩主曰適見北廟崇順王訊吳昻謀反閩主信北廟崇順王事始見上卷三年以銅釘釘其腦上釘如字下釘丁定翻金椎擊之閩主以告文傑文傑曰未可信也宜遣使問之果以頭痛對即敇下獄遣文傑及獄吏雜治之昻自誣服並其妻子誅之吳昻歐史作吳英下吳昻遐稼翻治直吏翻由是國人益怨吳光請兵於吳光吳奔吳見上七月吳信州刺史蔣延徽不俟朝命引兵會光攻建州信州在漢時其地界于豫章餘汗會稽太末二縣之間三國時為鄱陽郡葛陽縣之地晋宋以至於隋屬東陽鄱陽二郡陳改葛陽為弋陽縣唐乾元元年析饒州之弋陽衢州之常山玉山及建撫之地置信州九域

志信州南至建州四百里朝直遥翻閩主遣使求救於吳越　十二月癸卯朔始發明宗喪戊戌至癸卯六日始發喪亂故也宋王即皇帝位諱從厚明宗第五子也明宗殂四日而後宋王至至三日始發喪即位秦王從榮既死朱洪實妻入宮司衣王氏語及秦王唐制內職有六尚猶外朝之六尚書也有二十四司猶二十四曹郎也司衣屬尚服局掌宮內御服首飾整比以時進奉王氏曰秦王為人子不在左右侍疾致人歸祠是其罪也若云大逆則厚誣矣朱司徒最受王恩朱洪實益加檢校司徒故稱之當時不辯為之惜哉為力于偽翻下同洪實聞之大懼與康義誠以其語白

閔帝且言王氏私於從榮爲之詗宮中事辛亥賜王氏死事連王淑妃淑妃素厚於從榮歐史曰初明宗後宮有生子者命妃母之是爲許王從益從益乳母司衣王氏見明宗已老而秦王握兵心欲自託爲後計乃曰兒思秦王是時從益已四歲又數教從益自言求見秦王明宗遣乳嫗將兒往來秦府遂與從榮私通從榮因使伺察宮中動靜事連王淑妃由是故也詗火迥翻又休正翻帝由是疑之從榮已死往事何足復論況國難甫定人心疑阻宜示寬大使各自安帝多疑而少斷此其所以不得令終也丙辰以天雄左都押牙宋令詢爲磁州刺史磁音之翻朱弘昭以誅秦王立帝爲已功欲專朝政令詢侍帝左右最久雅爲帝所親信

雅素也弘昭不欲舊人在帝側故出之帝不悅而無如之何孟知祥聞明宗殂謂僚佐曰宋王幼弱為政者皆胥吏小人朱弘昭馮贇先皆以胥史事明宗於潛躍遂階柄用故為孟知祥所侮易其亂可坐俟也辛未帝始御中興殿帝自終易月之制循漢晉喪制以日易月二十七日而釋服即名學士讀貞觀政要太宗實錄有致治之志然不知其要寬柔少斷治直吏翻斷丁亂翻李愚私謂同列曰吾君延訪鮮及吾輩位高責重事亦堪憂眾惕息不敢應李愚時為相言帝不謀政于宰相而專與樞密宣徽等議事也鮮息淺翻惕它歷翻順化

節度使同平章事判明州錢元珦驕縱不法以吳越於台州置德化節度槩觀之蓋置順化節度於明州也又按薛史長興三年昇楚州為順化軍以明州刺史錢元珦為本州節度使楚州時屬楊氏元珦蓋鎮明州而領楚州節耳珦許亮翻每請事於王府不獲王府謂吳越國王府輒上書悖慢悖蒲昧翻又蒲沒翻嘗怒一吏置鐵牀炙之炙之石翻臭滿城郭吳王元瓘遣牙將仰仁詮詣明州召之仁詮左右慮元珦難制勸為之備仁詮不從常服徑造聽事姓苑有仰姓詮且緣翻造七到翻聽讀曰廳元珦見仁詮至股慄遂還錢塘幽于別第仁詮湖州人也　閩王改福州為長

樂府樂音洛親從都指揮使王仁達有擒王延稟之功從才用翻王仁達擒延稟事見上卷長興二年性慷慨言事無所避閩主惡之惡烏路翻嘗私謂左右曰仁達智有餘吾猶能御之非少主臣也少詩照翻至是竟誣以叛族誅之　初馬希聲希範同日生希聲母曰袁德妃希範母曰陳氏希範怨希聲先立不讓及嗣位不禮於袁德妃按歐史楚王殷有子十餘人嫡子希振長而賢其次希聲與希範同日生希聲以母袁夫人有色而寵盛得立而希振弃官為道士希聲以長幼之序當讓希振未當讓希範也希聲母弟希旺為親從都指揮使從才用翻希範多

讉責之表德妃請納希旺官為道士不許解其軍職使居竹屋草門不得預兄弟燕集德妃卒希旺憂憤而卒

潞王上 諱從珂鎮州平山人本姓王氏明宗為將時過平山掠得之養以為子

清泰元年 是年四月入立始改元清泰 春正月戊寅閔帝大赦改元應順 取應天順人為義非繼體之君所以紀元也 壬午加河陽節度使兼侍衛都指揮使康義誠兼侍中判六軍諸衛事 朱弘昭馮贇忌侍衛馬軍都指揮使安彥威侍衛步軍都指揮使忠正節度使張從賓 五代會要天成二年十月升壽州為忠正節度時壽州屬吳投

唐益升節鎮以寵授其臣遙領之耳甲申出彥威為護國節度使以捧聖馬軍都指揮使朱洪實代之出從賓為彰義節度使以嚴衛步軍都指揮使皇甫遇代之朱馮之多忌所以速禍也薛史明宗長興三年以神捷神威雄威廣捷已下指揮改為左右羽林軍閔帝即位改左右羽林軍為嚴衛左右龍武神武軍為捧聖按薛史之誤與會要同彥威崞人崞音郭遇真定人也　戊子樞密使同平章事朱弘昭同中書門下二品馮贇河東節度使兼侍中石敬瑭並兼中書令贇以超遷太過堅辭不受己丑改兼侍中　壬辰以荆南節度使高從誨為

南平王武安武平節度使馬希範為楚王　甲午以鎮海鎮東節度使吳王元瓘為吳越王　吳徐知誥別治私第於金陵（治直吏翻）乙未遷居私第虛府舍以待吳主（此吳主楊溥）鳳翔節度使兼侍中潞王從珂與石敬瑭少從明帝征伐有功名得眾心（少詩照翻）朱弘昭馮贇位望素出二人下遠甚一旦執朝政皆忌之（忌從珂及敬瑭也朝直遙翻）明宗有疾潞王屢遣其夫人入省侍（省悉景翻）及明宗殂潞王辭疾不來（以主少國疑也其相猜阻之迹見矣）使臣至鳳翔者或自言伺得

潞王陰事此小人之交闘者迎合執政意嚮使疏吏翻伺相吏翻時潞王長子重吉為控鶴都指揮使朱馮不欲其典禁兵巳亥出為亳州團練使潞王有女惠明為尼在洛陽亦名入禁中潞王由是疑懼為潞王舉兵張本吳將延徽敗閩兵於浦城漢末以會稽南部置漢興縣吳更曰吳興為建安郡治所隋廢郡為縣唐載初元年分建安縣置唐興縣天授二年改曰武寧神龍元年復曰唐興天寶元年改曰浦城屬建州宋白曰浦城本東候官之北鄉也漢末置漢興縣吳曰吳興唐曰唐興天寶改浦城有二浦其城臨浦故曰浦城九域志在州東北三百三十里敗補邁翻遂圍建州閩主璘遣上軍使張彥柔閩置上軍使中軍使下軍使驃騎

大將軍王延宗將兵萬人救建州延宗軍及中途士卒不進曰不得薛文傑不能討賊延宗馳使以聞國人震恐太后及福王繼鵬（繼鵬閩主長子也）泣謂璘曰文傑盜弄國權枉害無辜上下怨怒久矣今吳兵深入士卒不進社稷一旦傾覆留文傑何益文傑亦在側互陳利害璘曰吾無如卿何卿自為謀文傑出繼鵬伺之於啟聖門外以笏擊之仆地檻車送軍前市人爭持瓦礫擊之（礫郎擊翻）文傑善術數自云過三日則無患部送者聞之倍道兼

行二日而至士卒見之踊躍臠食之臠力兖翻閩主亟遣赦之不及初文傑以為古制檻車踈濶更為之更工衡翻改也形如木匱攢以鐵鋌內向動輙觸之車成文傑首自入焉並誅盛韜盛韜以鬼神事黨附薛文傑為姦者也蔣延徽攻建州垂克徐知誥以延徽吳太祖之壻吳尊楊行密廟號太祖與臨川王濛素善恐其克建州奉濛以圖興復濛為徐氏父子所忌事始二百七十一卷梁均王貞明五年遣使名之延徽亦聞閩兵及吳越兵將至引兵歸閩人追擊敗之士卒死亡甚衆歸罪於都虞候張重

進斬之〔敗補邁翻　重直龍翻〕知誥貶延徽為右威衛將軍遣使求好于閩〔好呼到翻〕閏月以左諫議大夫唐汭膳部郎中知制誥陳乂皆為給事中充樞密直學士汭以文學從帝歷三鎮在幕府〔帝以開成三年鎮宣武明年徙鎮河東長興元年徙鎮天雄〕及即位將佐之有才者朱馮皆斥逐之汭性迂疎朱馮恐帝含怒有時而發乃引汭於密近以其黨陳乂監之〔監古銜翻〕丙午尊皇后為皇太后〔皇后明宗曹皇后也〕安遠節度使符彥超奴王希全任賀兒〔任音壬〕見朝廷多事謀殺彥超據安州

附於吳夜叩門稱有急遞〔軍期緊急文書入遞不容稽違晷刻者謂之急遞遞郵傳也遞者言郵置遞以相付而達其所〕彥超出至聽事二奴殺之因以彥超之命名諸將有不從已者輒殺之己酉旦副使李端帥州兵討誅之並其黨〔副使者節度副使也帥讀曰率〕甲寅以王淑妃為太妃〔不曰尊而曰以史言閔帝之薄王淑妃〕蜀將吏勸蜀王知祥稱帝己巳知祥即皇帝位于成都〔孟知祥字保胤邢州龍岡人〕

資治通鑑卷二百七十八